

 Sistema de asiento

000691024.ES

Asiento Quickie Teens
Asiento para niños Zippie

Manual de
instrucciones



SUNRISE MEDICAL ha obtenido el certificado de calidad ISO 13485, el cual confirma la calidad de sus productos en todo momento, desde el inicio del proceso de desarrollo del producto, hasta su posterior producción. Los accesorios y equipamiento opcionales se encuentran disponibles con un coste adicional.



ISO 7010-M002
Debe leerse el manual/libro de instrucciones. (Icono azul)

Si tiene alguna pregunta que realizar acerca del uso, mantenimiento o seguridad del sistema de asiento, por favor, contacte con el distribuidor autorizado de Sunrise Medical donde adquirió su silla. Si no sabe de ningún concesionario o agente, aprobado por Sunrise, ubicado en la zona en la que Ud. reside, o si tiene cualquier otra duda, por favor, escribanos o llámenos por teléfono a la siguiente dirección:

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902 14 24 34
Fax: +34 (0) 94 648 15 75
www.SunriseMedical.es

Firma y sello del distribuidor

1.0 Información para el usuario	5	5.0 Utilización del sistema de asiento	27
1.1 Sobre este manual de instrucciones	5	5.1 Cómo subir y bajar de la silla de ruedas (transferencia)	27
1.2 Para mayor información	5	5.2 Preparación para una transferencia hacia adelante	27
1.3 Símbolos utilizados en este manual	5	5.3 Preparación para una transferencia lateral	28
2.0 Seguridad	6	5.4 Reposacabezas	29
2.1 Símbolos y etiquetas del asiento utilizadas en el producto	6	5.5 Soporte abatible del mando	29
2.2 Seguridad: Temperatura	6	6.0 Opciones manuales y eléctricas del asiento	30
2.3 Seguridad: Piezas móviles	6	6.1 Opciones manuales del asiento	30
2.4 Seguridad: Peligro de asfixia	6	6.2 Opciones de asiento (eléctricas)	31
2.5 Seguridad: Mesas	7	7.0 Cómo reducir el tamaño del sistema de asiento para fines de transporte	32
2.6 Instrucciones de uso con el interruptor de parada del mando a distancia instalado	7	7.1 Cojín para asiento	32
3.0 Descripción general y uso previsto	8	7.2 Tapicería del respaldo	32
4.0 Configuración del sistema de asiento	9	7.3 Reposapiés abatibles	33
4.1 Profundidad asiento pre-configurada	9	8.0 Mantenimiento y limpieza	34
4.2 Anchura pre-configurada del asiento	9	8.1 Mantenimiento general	34
4.3 Preconfiguración del respaldo (solo un profesional capacitado puede realizar este ajuste)	10	8.2 Limpieza del sistema de asiento	34
4.4 Preconfiguración de reposabrazos reclinables y abatibles	12	8.3 Medidas de higiene al reutilizar la silla:	34
4.5 Reposabrazos Teens	13	8.4 Instrucciones generales de limpieza:	35
4.6 Mediante herramientas	14	8.5 Limpieza de accesorios:	35
4.7 Pre-configuración del reposapiés central	15	8.6 Limpieza de los controles:	35
4.8 Preconfiguración del reposapiés central	16	8.7 Almacenamiento	35
4.9 Preconfiguración reposapiés LIFE	17	9.0 Desecho	36
4.10 Preconfiguración reposapiés LIFE – Montaje alto	18	10.0 Especificaciones Técnicas:	37
4.11 Preconfiguración del reposapiés abatible UNI	19	10.1 Normas y legislaciones correspondientes	37
4.12 Preconfiguración del reposapiés abatible- Zippie Salsa	19	10.2 Especificaciones Técnicas: Sistema de asiento Zippie/Teens	37
4.13 Preconfiguración de reposapiés	20	11.0 Garantía	39
4.14 Pantorrillera	20		
4.15 Preconfiguración reposapiés elevable	21		
4.16 Pre-configuración del reposacabezas	22		
4.17 Preconfiguración soporte de mando fijo / abatible – Teens	23		
4.18 Preconfiguración soporte de mando fijo / abatible – Zippie	23		
4.19 Preconfiguración del mando abatible encapsulado	24		
4.20 Pre-configuración de laterales	25		
4.21 Cinturón pélvico y cinturón de posicionamiento	26		

1.0 Información para el usuario

Muchas gracias por haber escogido una silla de ruedas de Sunrise Medical. Nuestras sillas de ruedas están diseñadas para aumentar la independencia del usuario y hacer su vida cotidiana más fácil.

1.1 Sobre este manual de instrucciones

Este manual le ayudará a utilizar y mantener su sistema de asiento de forma segura. Este manual es un suplemento del manual de instrucciones de la silla de ruedas de Sunrise Medical:

- El manual de instrucciones generales de la silla de ruedas
- El manual de instrucciones del sistema de asiento (este folleto)
- El manual de instrucciones del mando de control.

Cuando sea necesario, este manual de usuario hará referencia a otros manuales, como se muestra a continuación:

 Instrucciones generales:	Se refiere al manual de instrucciones generales para la silla de ruedas.
 Control:	Se refiere al manual de instrucciones del mando de control.
 Cargador de batería:	Se refiere al manual de instrucciones para el cargador de batería.

No utilice su silla de ruedas hasta haber leído y comprendido todo el contenido de este manual (todos los folletos incluidos)

Si alguno de los manuales de usuario no se incluye con su silla de ruedas, póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente. Además de este manual, también hay un manual de mantenimiento sólo para distribuidores autorizados de Sunrise Medical.

1.2 Para mayor información

Comuníquese con su distribuidor local autorizado de Sunrise Medical si tiene alguna pregunta acerca del uso, mantenimiento o seguridad de su silla de ruedas. En caso de que no hubiese un distribuidor autorizado en su región, o si tuviese alguna pregunta, puede comunicarse con Sunrise Medical por escrito o por teléfono. Para obtener información acerca de los avisos de seguridad de los productos y posibles acciones correctivas, visite www.SunriseMedical.es

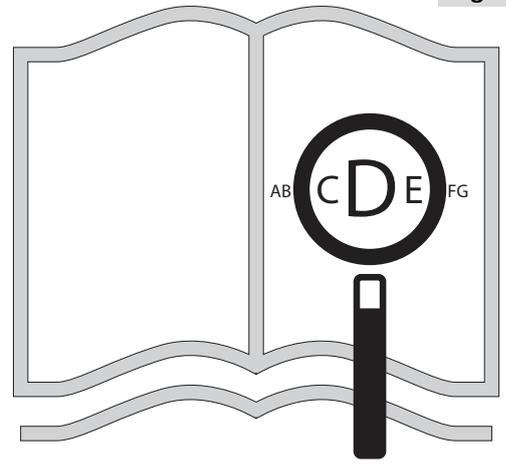
1.3 Símbolos utilizados en este manual

 ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!	Posible riesgo de lesiones moderadas, graves o muerte
 ¡PRECAUCIÓN!	Posible daño al equipo

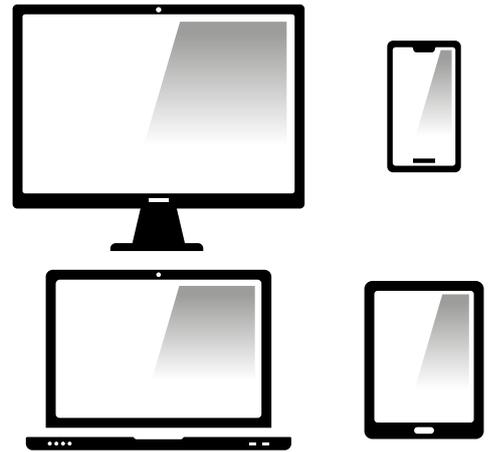
No seguir estas instrucciones puede resultar en daños físicos, daños al producto o daños para el medio ambiente.

Aviso al usuario y/o paciente: Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el dispositivo debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del estado miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente.

Fig. 1.1



Si tiene dificultades visuales, puede encontrar este documento en formato pdf visitando:
www.SunriseMedical.es



o, de lo contrario, puede solicitarlo en versión de texto grande.



2.0 Seguridad

Siga cuidadosamente las instrucciones junto a los símbolos de advertencia. No prestar especial atención a estas instrucciones podría ocasionar lesiones físicas o daños a la silla de ruedas o al medioambiente. En la medida de lo posible, se proporciona información de seguridad en el capítulo correspondiente.

2.1 Símbolos y etiquetas del asiento utilizadas en el producto

Las señales, símbolos e instrucciones adheridas a la silla de ruedas forman parte de las instrucciones de seguridad. No deben cubrirse ni extraerse en ningún momento. Estas instrucciones de seguridad deben permanecer presentes y claramente legibles durante toda la vida útil de la silla de ruedas.

Sustituya o repare todas las señales, símbolos e instrucciones no legibles de manera inmediata. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

Fig. 2.1: Advertencia: Posibilidad de atraparse los dedos

Fig. 2.2: Advertencia: Compruebe que los tornillos de desmontaje rápido de la interfaz del asiento estén perfectamente ajustados antes de hacer uso de la silla de ruedas, en especial en pendientes

Fig. 2.3: Advertencia: No conduzca la silla de ruedas en una pendiente con el respaldo reclinado o el asiento elevado en posición bipedestadora.

2.2 Seguridad: Temperatura

⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

- Si no está utilizando la silla de ruedas, asegúrese de no dejarla expuesta a la luz solar directa durante largos períodos de tiempo. Ciertas partes de la silla de ruedas, como el asiento, el respaldo y los reposabrazos, podrían calentarse si se exponen totalmente al sol durante demasiado tiempo. Esto podría causar quemaduras o reacciones alérgicas a la piel.

2.3 Seguridad: Piezas móviles

⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

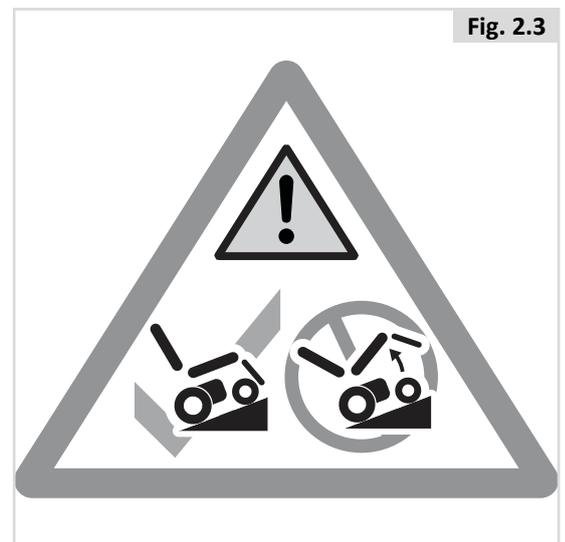
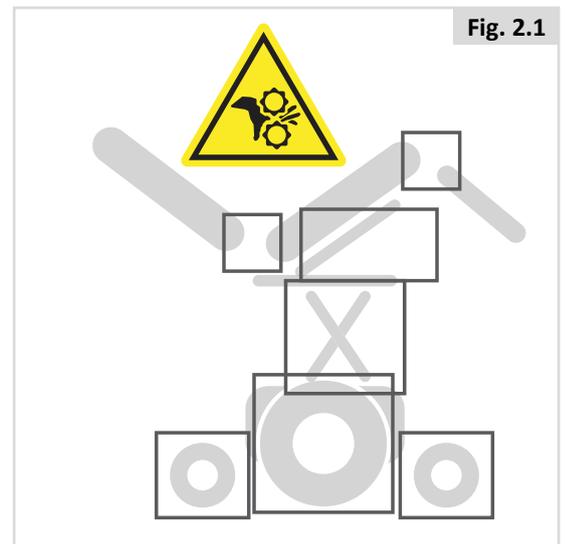
Toda silla de ruedas tiene piezas móviles y giratorias. El contacto con las piezas móviles puede provocar graves lesiones físicas o daños en la silla de ruedas. Debe evitar el contacto con las piezas móviles de la silla de ruedas.

- Basculación eléctrica
- Elevación eléctrica
- Ajuste de inclinación eléctrica
- Soporte abatible del mando de control

2.4 Seguridad: Peligro de asfixia

⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

Este dispositivo de ayuda para la movilidad utiliza piezas pequeñas que, en determinadas circunstancias, pueden presentar un peligro de asfixia para los niños pequeños.



2.5 Seguridad: Mesas

Seguridad: Bandeja de salida con ventilación

¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

El uso de una bandeja de salida con ventilación afectará la estabilidad y peso en general de la silla de ruedas.

- Compruebe que tanto las baterías como el ventilador se encuentran correctamente fijados a la bandeja antes de ponerla en uso.
- Familiarícese con el tamaño añadido de la silla de ruedas antes de conducir, a fin de evitar posibles colisiones.
- Al activar el respaldo reclinable, compruebe que el área circundante a la bandeja de salida con ventilación está despejada.
- Tenga en cuenta que el ensamble de la bandeja de salida con ventilación podría causar peligro de atrapamiento de dedos cuando el respaldo se encuentra inclinado.
- La bandeja de salida con ventilación no está diseñada para cargar nada más que la unidad de ventilación y sus baterías respectivas; no está diseñada para llevar tubos de oxígeno, etc. El uso de estos elementos podría causar la inestabilidad de la silla de ruedas.
- Sólo un distribuidor autorizado de Sunrise Medical debe instalar la bandeja de salida con ventilación.

Seguridad: Mesa-bandeja abatible:

¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

- El peso máximo permitido para la mesa-bandeja es 2.5 kg.
- No sobrecargue la mesa-bandeja, ya que podría romperse o producir inestabilidad en la silla.
- No deje cigarrillos encendidos u otras fuentes de calor en la mesa-bandeja, ya que podría provocar deformaciones o marcas.
- Cuando vaya a instalar la bandeja asegúrese de alejar prendas o extremidades.

2.6 Instrucciones de uso con el interruptor de parada del mando a distancia instalado.

¡ADVERTENCIA!

Estas instrucciones deben leerse por todos los adultos responsables que entren en contacto con esta silla de ruedas eléctrica, y también deben leerse junto con la información para el usuario que se proporciona con la unidad de mando a distancia y las advertencias que figuran en las secciones pertinentes del manual de instrucciones.

¡ADVERTENCIA!

Dado que el mando a distancia puede inmovilizar la silla de ruedas eléctrica sin previo aviso del usuario, sólo debe utilizarlo un adulto responsable.

El mando no debe dejarse sin vigilancia ni al alcance de personas no autorizadas o de niños.

¡ADVERTENCIA!

Antes y cada vez que se utilice la silla de ruedas, el asistente/proveedor de cuidados debe comprobar que la función de parada remota funciona satisfactoriamente previo uso de la unidad.

Advertencias para el usuario y limitaciones de uso:

¡NOTA!/¡PRECAUCIÓN!

El control de la silla de ruedas eléctrica sigue siendo del usuario, pero cuando se pulsa el botón de la unidad remota, se activa la función de inhibición electrónica del accionamiento de la silla de ruedas eléctrica. Esto hará que la silla de ruedas eléctrica se detenga de forma controlada si está en movimiento y evitará que el usuario conduzca la silla en cualquier dirección. La función de inhibición se desactivará cuando se vuelva a pulsar el botón remoto.

¡NOTA!/¡PRECAUCIÓN!

Debe tenerse cuidado de que la silla de ruedas eléctrica no quede inmovilizada en un entorno o posición peligrosos durante su uso. (Por ejemplo, al cruzar una carretera o un paso a nivel)

¡ADVERTENCIA!

Aunque la función de inhibición de la marcha hará que la silla de ruedas eléctrica se detenga de forma controlada, Sunrise Medical recomienda encarecidamente que se coloque un cinturón de seguridad o arnés en la silla, y que el usuario lo lleve puesto y ajustado en todo momento cuando se encuentre en la silla.

¡NOTA!/¡PRECAUCIÓN!

La detención de la silla de ruedas se realiza de forma controlada, por lo que debe reconocerse que existe una distancia finita para detener la silla de ruedas y que no se trata de una parada de emergencia (parada total).

¡NOTA!/¡PRECAUCIÓN!

La función de parada a distancia de la silla de ruedas depende totalmente de la integridad del enlace de comunicaciones por radio entre el transmisor (mando en llavero) y el receptor (silla de ruedas). Si la integridad del enlace de comunicaciones se rompe o se corrompe, puede que no sea posible detener la silla de ruedas. Las fuentes de interrupción de las comunicaciones pueden ser, entre otras, las siguientes:

- La potencia de la batería del transmisor o del receptor no es suficiente para mantener la comunicación.
- El entorno obstruye la señal transmitida; por ejemplo, la silla de ruedas debe estar en línea de visión directa, o absorbe la señal transmitida; por ejemplo, grandes objetos metálicos cercanos.
- La distancia entre el transmisor y la silla de ruedas supera el alcance de los dispositivos de transmisión/recepción.
- Otros dispositivos de transmisión de radio que interfieren; por ejemplo, mandos a distancia de puertas de garaje, teléfonos móviles, torres de transmisión de radio, comunicaciones de servicios de emergencia, cables de distribución de energía.
- Efectos ambientales; tormenta eléctrica, entrada de agua de lluvia en los dispositivos de transmisión/recepción.

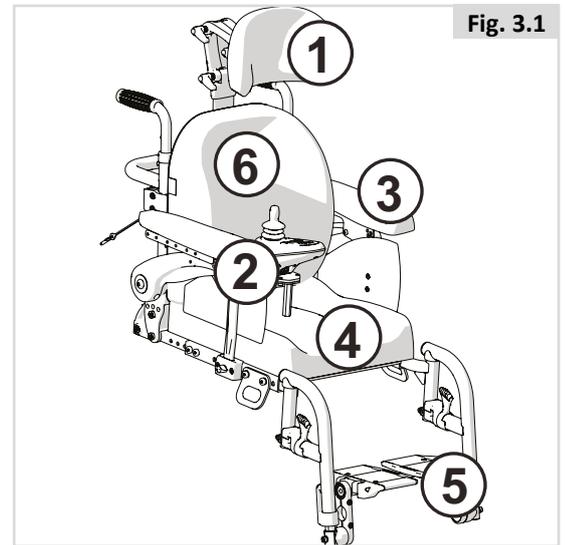
3.0 Descripción general y uso previsto

Esta silla de ruedas está equipada con un sistema de asiento Sedeo Lite. El sistema de asiento Sedeo Lite proporciona un excelente soporte para la cabeza, el torso, los brazos y las piernas. Un soporte corporal óptimo garantiza la máxima independencia para el usuario de la silla de ruedas.

Solo un especialista cualificado puede ajustar la silla de ruedas. Una configuración incorrecta puede tener consecuencias negativas para la postura sentada.

Componentes principales (Fig. 3.1):

1. Reposacabezas
2. Joystick
3. Reposabrazos
4. Cojín para asiento
5. Reposapiés
6. Respaldo



4.0 Configuración del sistema de asiento

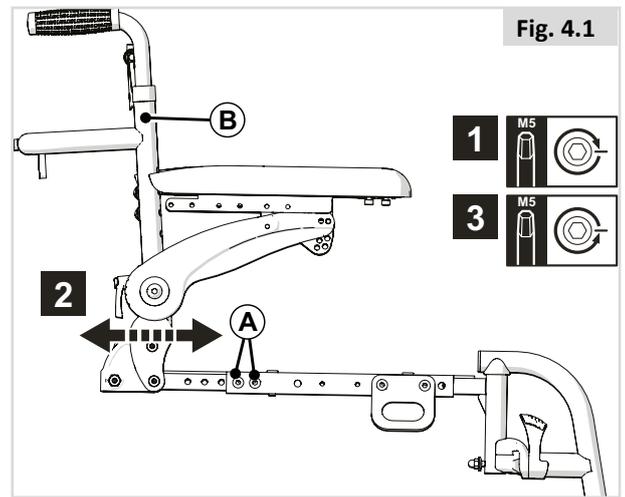
No existe una norma para todos los usuarios de sillas de ruedas. Esta es la razón por la cual las sillas de ruedas de Sunrise Medical pueden pre-configurarse según las necesidades específicas del usuario.

La pre-configuración debería realizarse solo una vez, antes de usar la silla de ruedas. A menos que se especifique lo contrario, solo un distribuidor autorizado de Sunrise Medical puede realizar dicha configuración.

4.1 Profundidad asiento pre-configurada

Profundidad del respaldo (Fig. 4.1):

1. Desenrosque y retire las 2 piezas (A) en ambos lados.
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar y ajuste todas las piezas de sujeción (A).



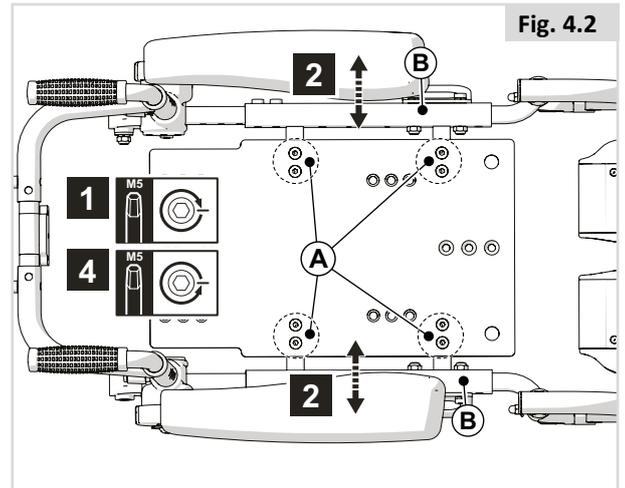
4.2 Anchura pre-configurada del asiento

Para ajustar la anchura de asiento, la anchura de la placa del asiento y el respaldo deben ajustarse al mismo tiempo. Para una explicación sencilla, estos pasos aparecen descritos en las Fig. 4.2 y 4.3 por separado.

Anchura del armazón del asiento (Fig. 4.2 y 4.3)

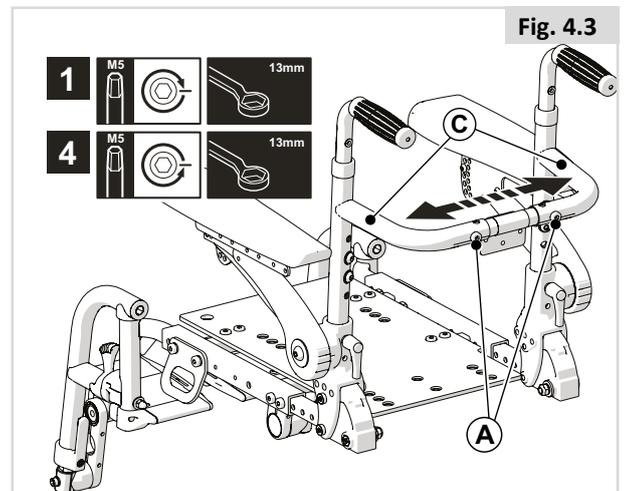
Levante el cojín y sepárelo de las tiras de Velcro® para acceder a las placas del asiento.

1. Desenrosque y retire las 10 piezas (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Ajuste (C) en la posición deseada.
4. Vuelva a colocar y ajuste todas las piezas de sujeción (A).



⚠ ¡NOTA!/¡PRECAUCIÓN!

Hay 2 opciones para ajustar la anchura del respaldo. Una es de 30-34 cm y la otra, de 36-40 cm.



4.3 Preconfiguración del respaldo (solo un profesional capacitado puede realizar este ajuste)

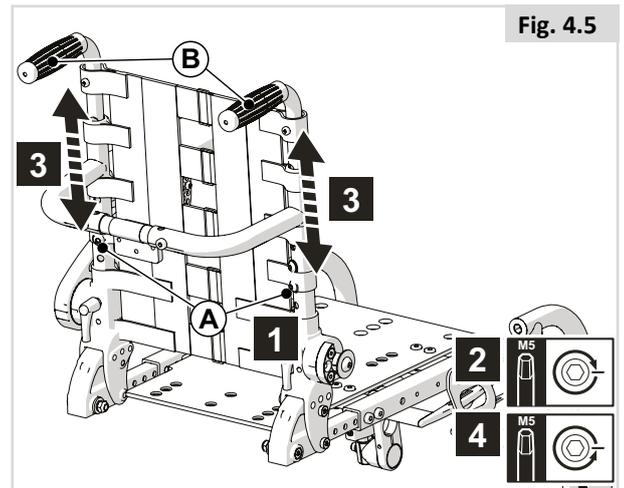
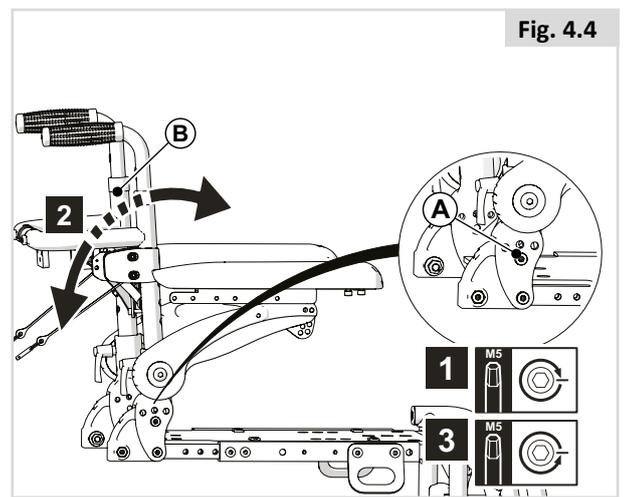
Ángulo del respaldo (Fig. 4.4)

1. Desenrosque y retire las 2 piezas (A) en ambos lados.
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar y ajuste (A).

Altura del respaldo con respaldo de tapicería (Fig. 4.5)

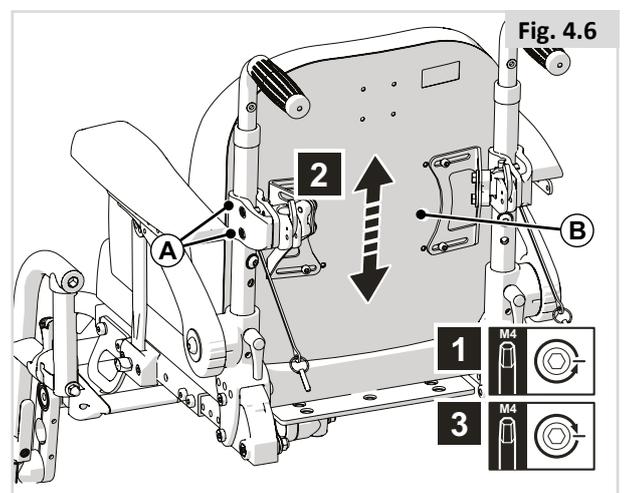
(Extraiga la tapicería del respaldo antes de continuar)

1. Desenrosque y retire 4 x (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar y ajuste (A).
4. Vuelva a colocar la tapicería del respaldo.



Altura del respaldo con tapicería SEDEO LITE (Fig. 4.6)

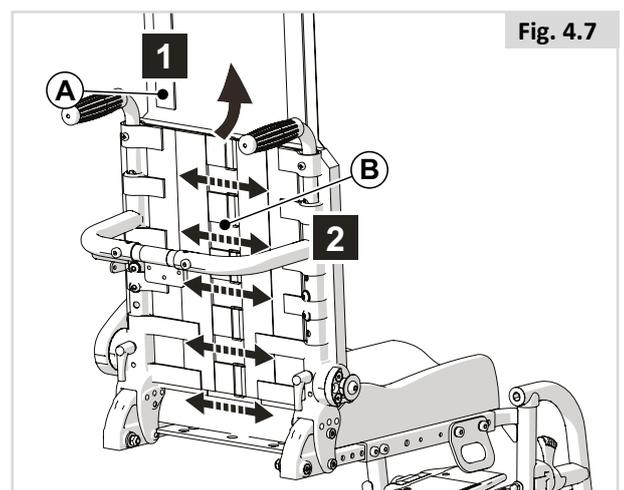
1. Afloje las 2 piezas (A) en ambos lados.
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Ajuste todas las piezas de sujeción (A).



Respaldo con tapicería ajustable en tensión (Fig. 4.7)

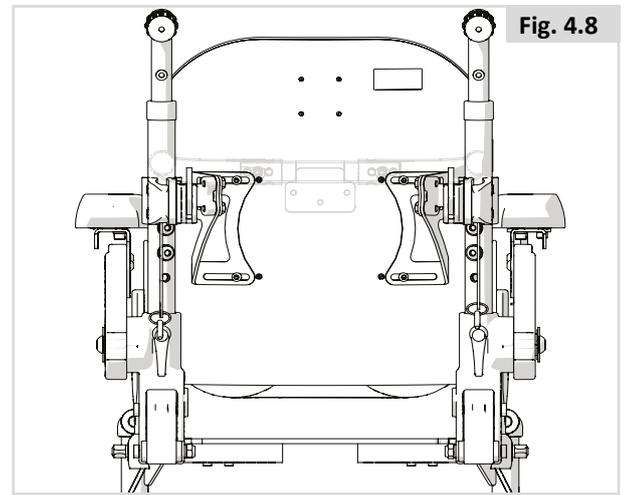
La silla de ruedas cuenta con un respaldo de tapicería que puede ajustarse a la curvatura de la espalda con el fin de lograr una posición cómoda y una buena estabilidad. El usuario puede sentarse en la silla de ruedas cuando se están realizando los ajustes en la curvatura del respaldo.

1. Abra (A) hacia atrás.
2. Afloje o ajuste (B) con las cinchas de Velcro.



Respaldo Jay 3 (Fig. 4.8)

 NOTA: El respaldo Jay 3 puede utilizarse junto con el sistema de asiento Sedeo Lite. Consulte el manual del usuario del respaldo Jay 3 para instrucciones de instalación y ajustes.



4.4 Preconfiguración de reposabrazos reclinables y abatibles

Altura del reposabrazos

El ajuste mayor o menor es un proceso de dos partes:

PARTE 1 (Fig. 4.9)

1. Gire (A) con el fin de ajustar (B).

PARTE 2 (Fig. 4.10)

1. Afloje el tornillo trasero (A) una vuelta y luego retire completamente (B).
2. Ajuste (C) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar y ajuste (A) y (B).

Profundidad del almohadillado del reposabrazos (Fig. 4.11)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

¡NOTA!

Para alcanzar el tornillo trasero en las alturas más bajas del reposabrazos, afloje los tornillos (A) de la Fig. 4.10 y ajuste el ángulo del almohadillado.

⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

Revise periódicamente todos los tornillos para comprobar que estén ajustados firmemente. Un almohadillado flojo podría deslizarse y caer al presionarlo.

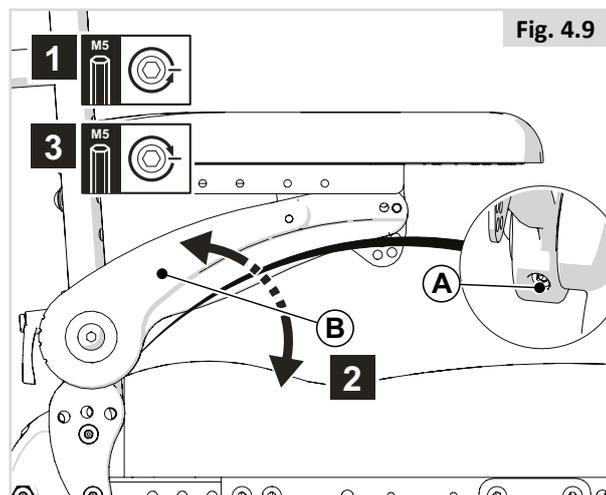


Fig. 4.9

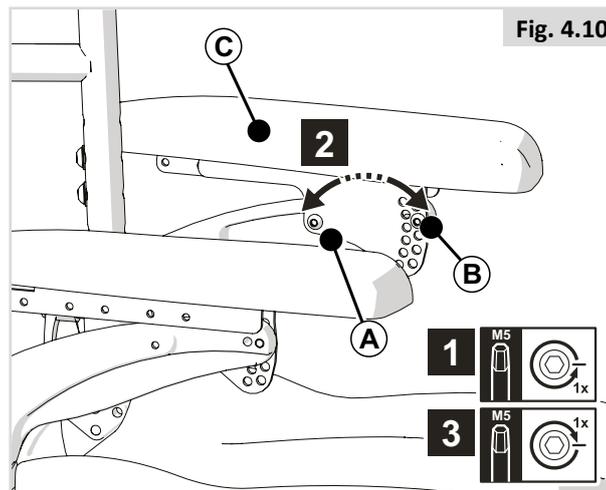


Fig. 4.10

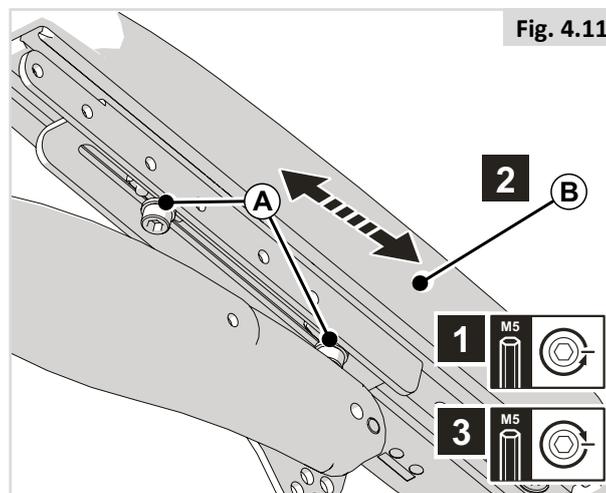


Fig. 4.11

4.5 Reposabrazos Teens

Altura del reposabrazos

El ajuste mayor o menor es un proceso de dos partes:

PARTE 1 (Fig. 4.12)

1. Gire (A) con el fin de ajustar (B).

PARTE 2 (Fig. 4.13)

1. Afloje (A) una vuelta.
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

Profundidad del almohadillado del reposabrazos (Fig. 4.14)

1. Afloje (A) una vuelta.
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

¡NOTA!

Para alcanzar el tornillo trasero en las alturas más bajas del reposabrazos, afloje los tornillos (A) de la Fig. 4.12 y ajuste el ángulo del almohadillado.

⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

Revise periódicamente todos los tornillos para comprobar que estén ajustados firmemente. Un almohadillado flojo podría deslizarse y caer al presionarlo.

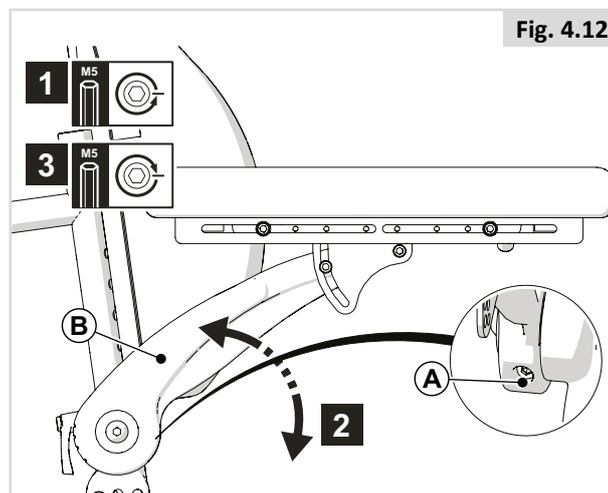


Fig. 4.12

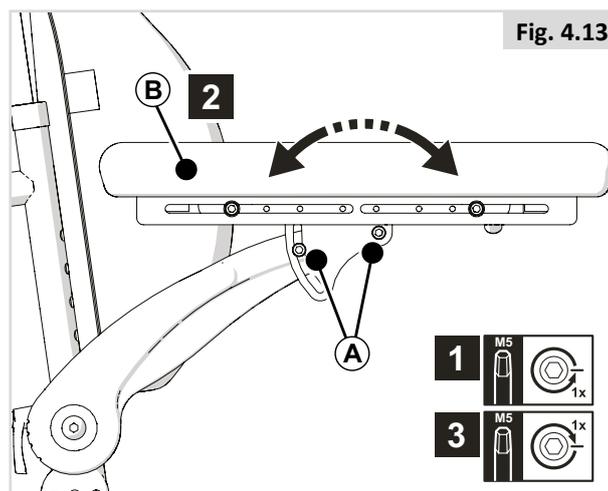


Fig. 4.13

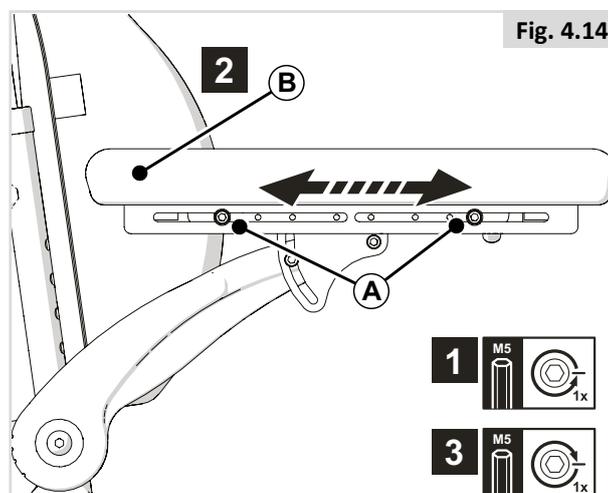
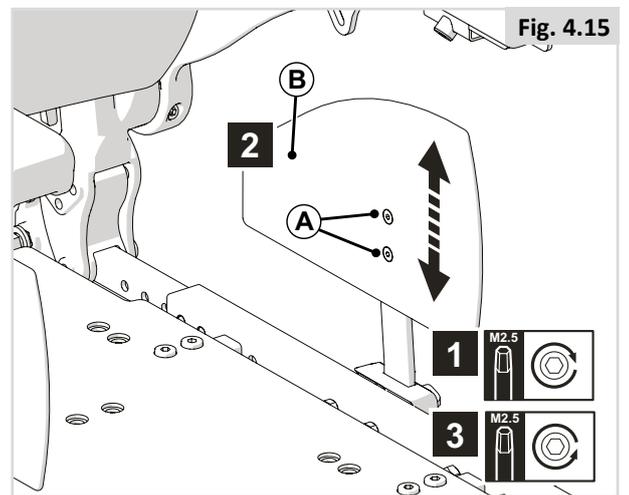


Fig. 4.14

4.6 Mediante herramientas

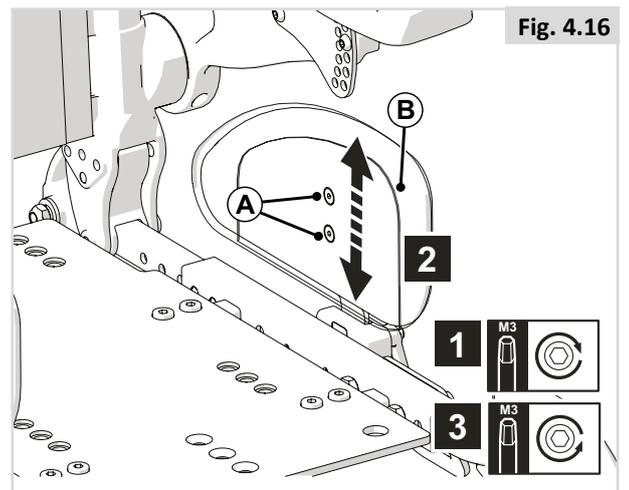
Altura del protector lateral recto (Fig. 4.15)

1. Desatornille (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).



Altura del protector lateral con forma (Fig. 4.16)

1. Desatornille (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).



4.7 Pre-configuración del reposapiés central

Largo de la pierna (rodilla a tobillo) (Fig. 4.17)

1. Afloje el tornillo y retire (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar y ajuste (A).

⚠ ¡NOTA! ¡PRECAUCIÓN!

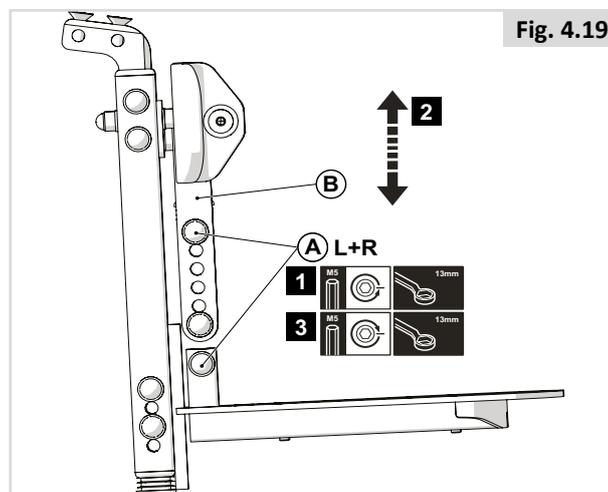
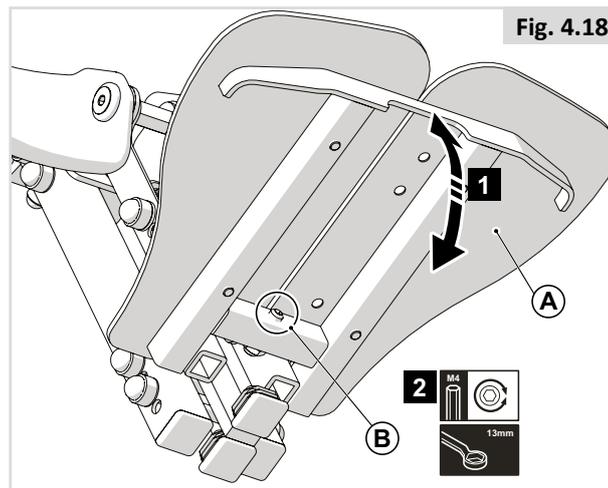
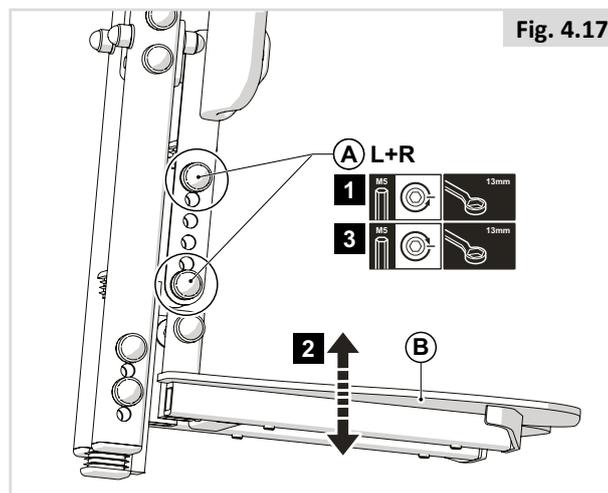
Asegúrese de que haya suficiente espacio libre bajo (B) para ajustar el ángulo de la rodilla (el reposapiés se extiende) y superar obstáculos.

Ángulo del tobillo (Fig. 4.18)

1. Plegar hacia arriba (A).
2. Gire (B) para ajustar el ángulo del tobillo como desee.
3. Pliegue (A) hacia abajo.

Altura del soporte central de pantorrilla (Fig. 4.19)

1. Afloje el tornillo y retire (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar y ajuste (A).



4.8 Preconfiguración del reposapiés central

Largo de la pierna (rodilla a tobillo) (Fig. 4.20)

1. Afloje el tornillo y retire (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar y ajuste (A).

Ángulo del tobillo (Fig. 4.21)

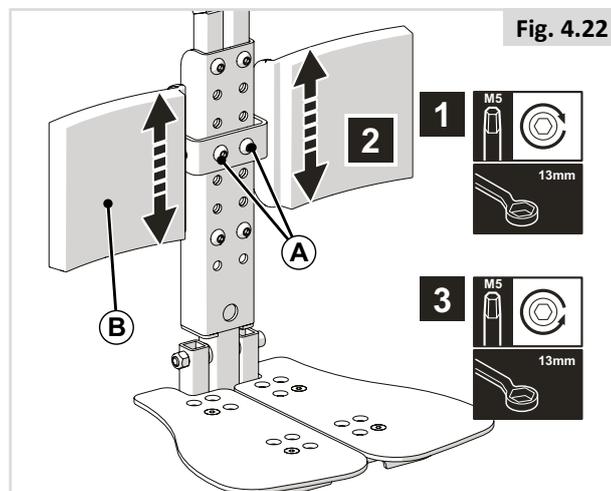
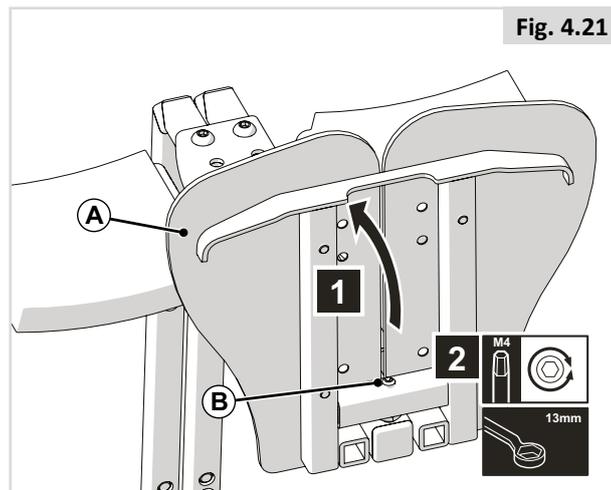
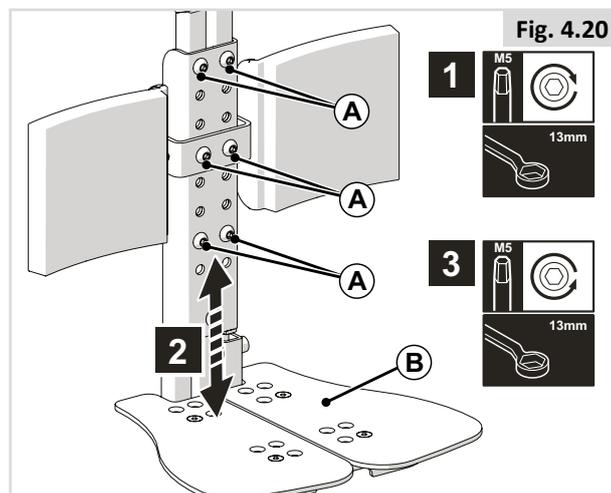
1. Plegar hacia arriba (A).
2. Gire (B) para ajustar el ángulo del tobillo como desee.
3. Pliegue (A) hacia abajo.

⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

- Después del ajuste, y con el asiento en posición normal de conducción: Asegúrese de que haya un hueco de (>25 mm) entre el suelo y el reposapiés en todo momento.
- Realice esta prueba con el usuario sentado en la silla y con sus pies apoyados en las plataformas reposapiés.
- El uso de la silla de ruedas con las plataformas reposapiés muy bajas puede ocasionar lesiones personales o daños en la silla y los objetos de alrededor.

Altura de almohadilla pantorrillera (Fig. 4.22)

1. Afloje el tornillo y retire (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).



4.9 Preconfiguración reposapiés LIFE

Largo de la pierna (rodilla a tobillo) (Fig. 4.23)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

Ángulo de la plataforma (Fig. 4.24)

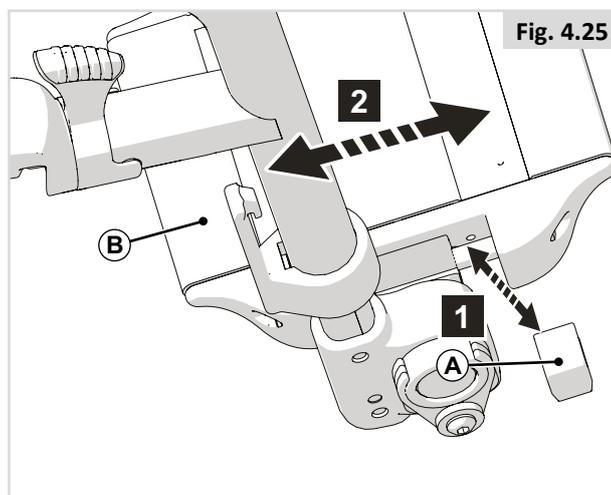
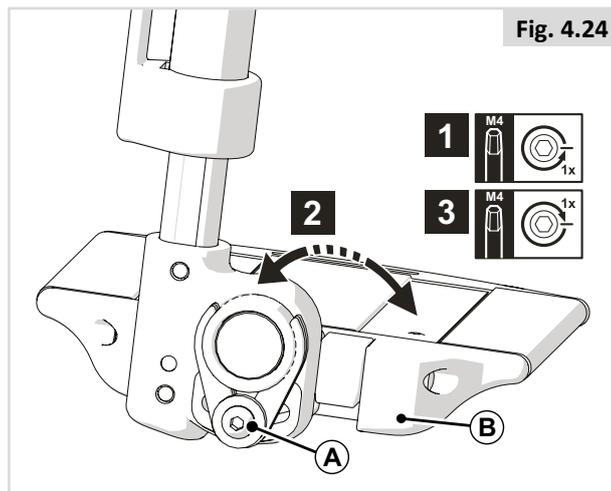
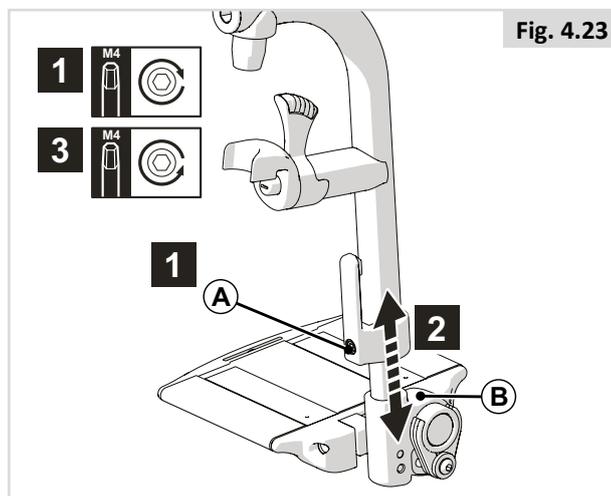
1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

⚠ ¡NOTA! ¡PRECAUCIÓN!

- Asegúrese de que haya suficiente espacio libre bajo (B) para ajustar el ángulo de la rodilla (el reposapiés se extiende) y superar obstáculos.

Profundidad de la plataforma (Fig. 4.25)

1. Retire (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar (A).



4.10 Preconfiguración reposapiés LIFE – Montaje alto

Largo de la pierna (rodilla a tobillo) (Fig. 4.26)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

⚠ ¡NOTA!/¡PRECAUCIÓN!

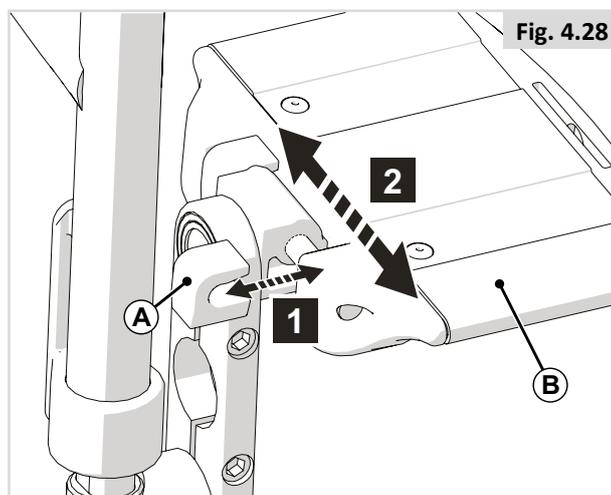
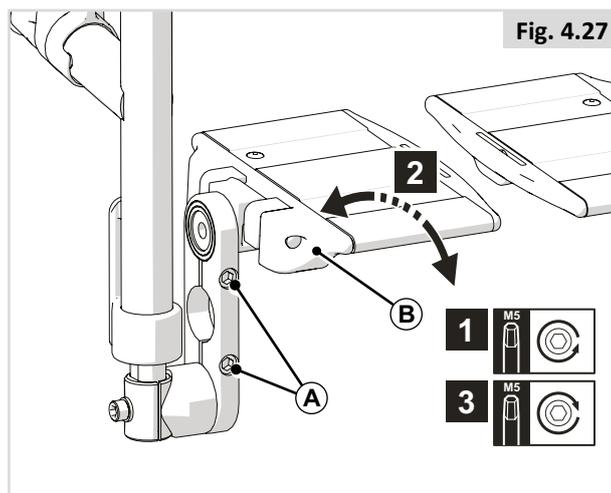
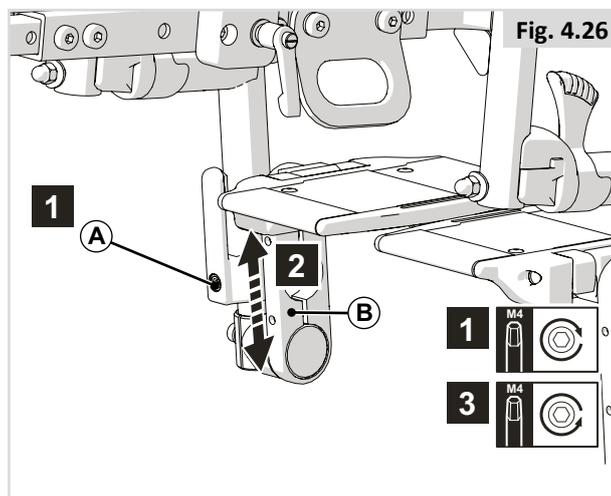
- Asegúrese de que haya suficiente espacio libre bajo (B) para ajustar el ángulo de la rodilla (el reposapiés se extiende) y superar obstáculos.

Ángulo de la plataforma (Fig. 4.27)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

Profundidad de la plataforma (Fig. 4.28)

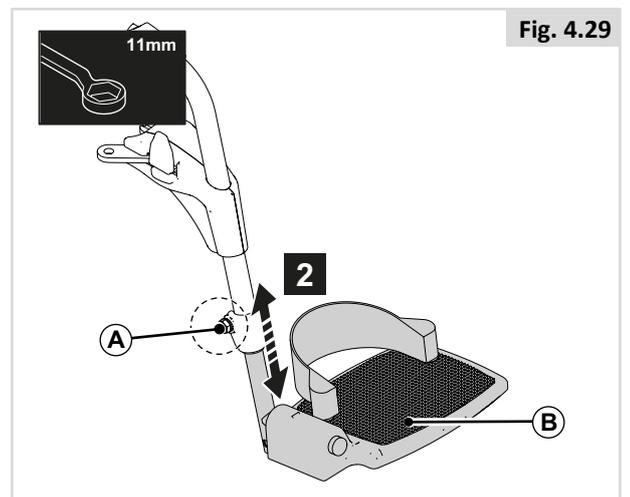
1. Retire (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar (A).



4.11 Preconfiguración del reposapiés abatible UNI

Largo de la pierna (rodilla a tobillo) (Fig. 4.29)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).



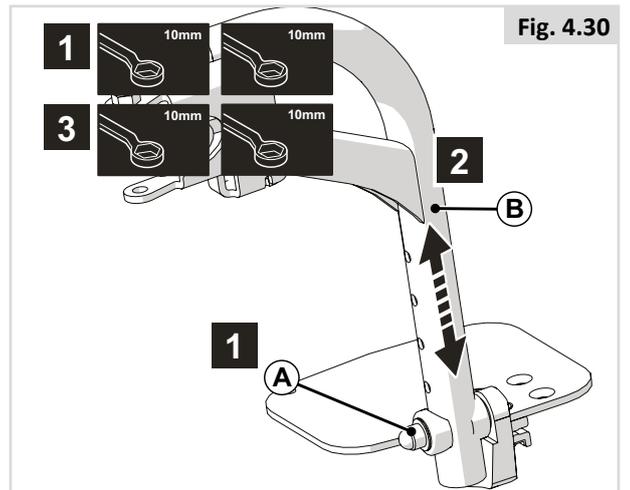
4.12 Preconfiguración del reposapiés abatible - Zippie Salsa

Largo de la pierna (rodilla a tobillo) (Fig. 4.30)

1. Afloje el tornillo y retire (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar y ajuste (A).

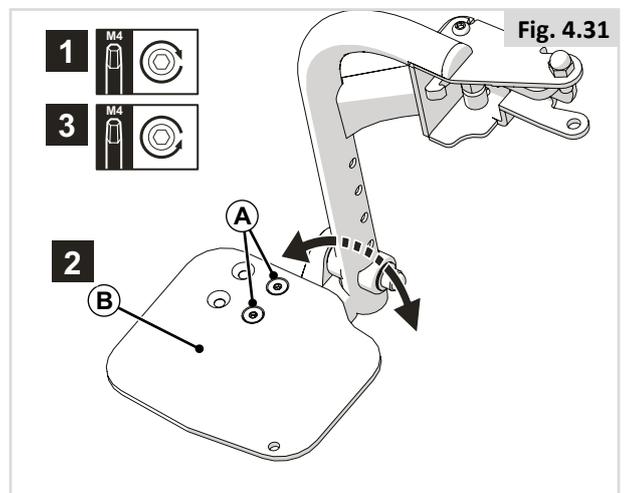
⚠ ¡NOTA! ¡PRECAUCIÓN!

- Asegúrese de que haya suficiente espacio libre bajo (B) para ajustar el ángulo de la rodilla (el reposapiés se extiende) y superar obstáculos.



Ángulo de la plataforma (Fig. 4.31)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).



4.13 Preconfiguración de reposapiés

Largo de la pierna (rodilla a tobillo) (Fig. 4.32)

1. Afloje el tornillo y retire (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar y ajuste (A).

⚠ ¡NOTA! ¡PRECAUCIÓN!

- Asegúrese de que haya suficiente espacio libre bajo (B) para ajustar el ángulo de la rodilla (el reposapiés se extiende) y superar obstáculos.

Ángulo de la plataforma (Fig. 4.33)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

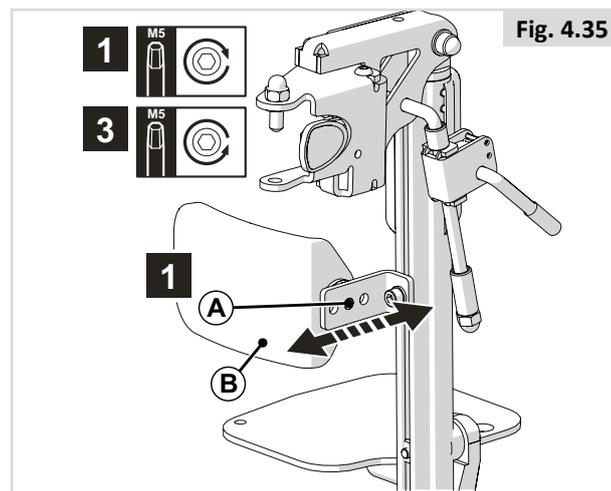
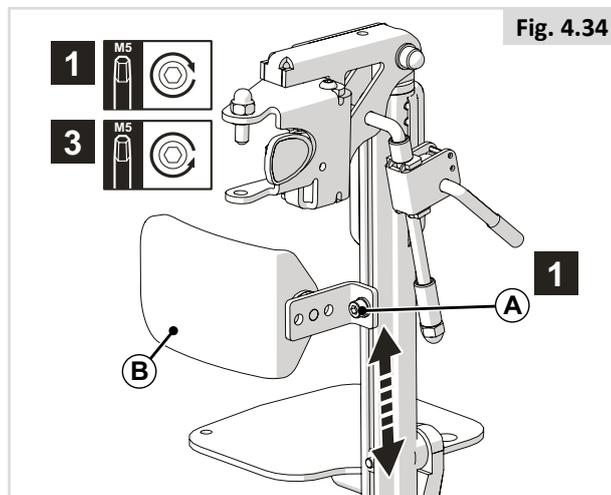
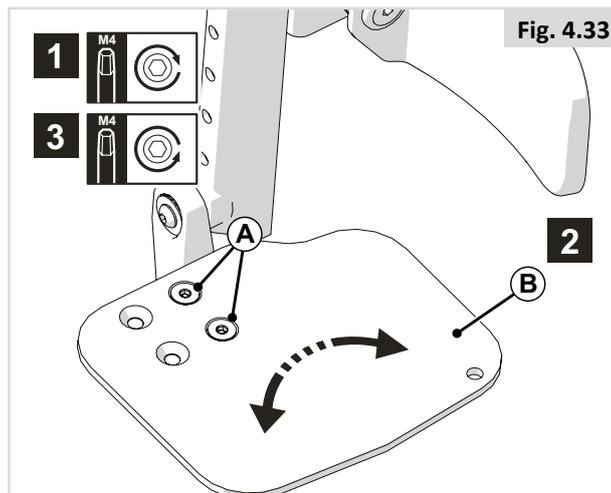
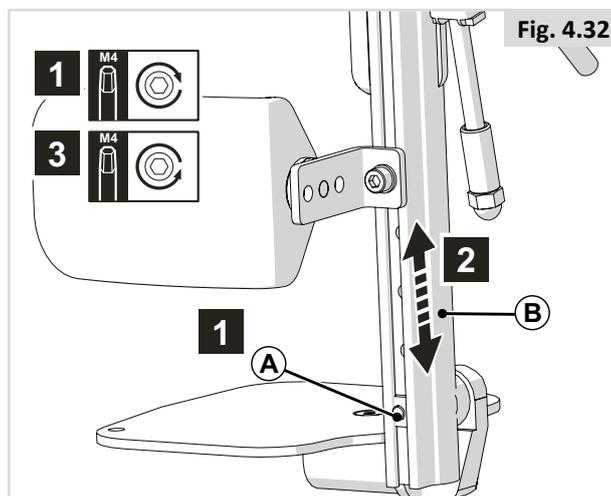
4.14 Pantorrillera

Altura de almohadilla pantorrillera (Fig. 4.34)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

Profundidad de almohadilla pantorrillera (Fig. 4.35)

1. Afloje el tornillo y retire (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar y ajuste (A).



4.15 Preconfiguración reposapiés elevable

Largo de la pierna (rodilla a tobillo) (Fig. 4.36)

1. Afloje el tornillo y retire (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar y ajuste (A).

⚠ ¡NOTA! ¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese de que haya suficiente espacio libre bajo (B) para ajustar el ángulo de la rodilla (el reposapiés se extiende) y superar obstáculos.

Ángulo del tobillo (Fig. 4.37)

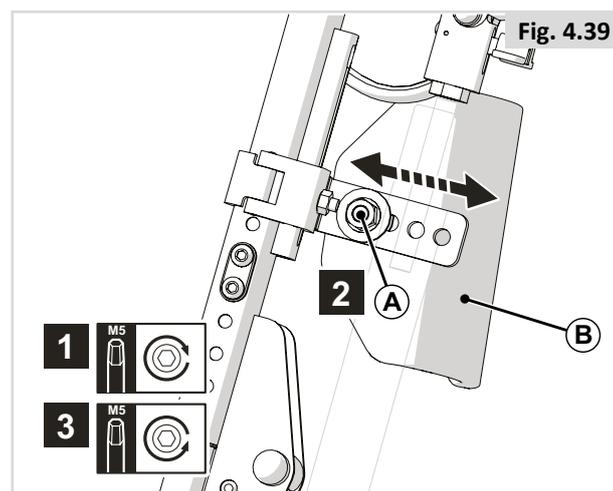
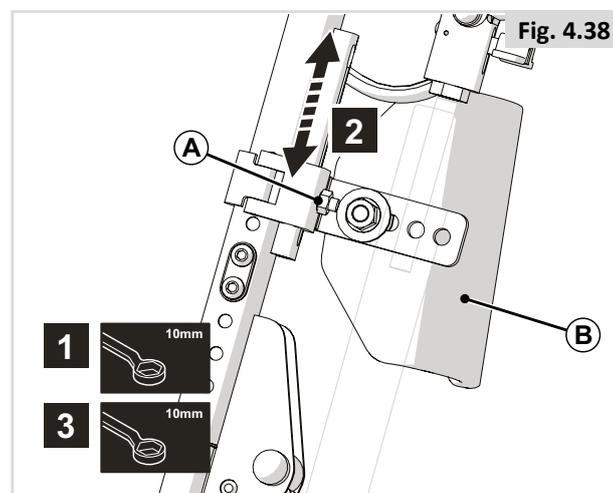
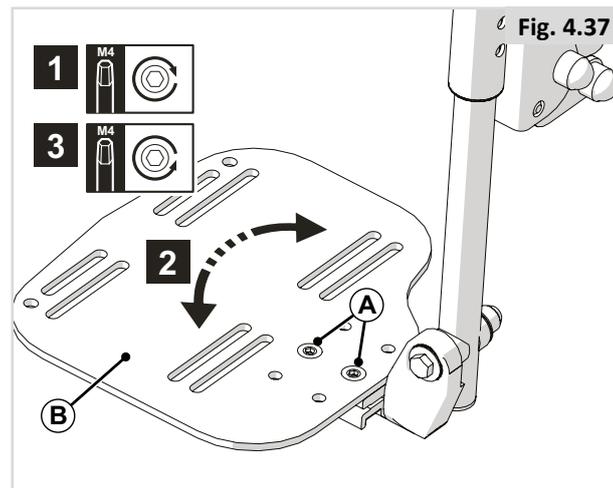
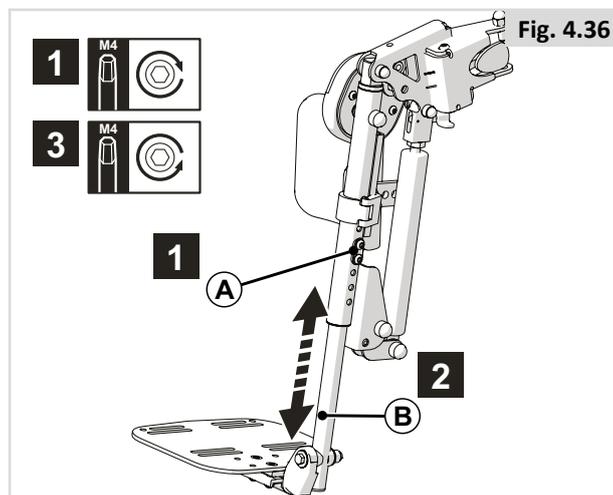
1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

Altura de almohadilla pantorrillera (Fig. 4.38)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

Altura de almohadilla pantorrillera (Fig. 4.39)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).



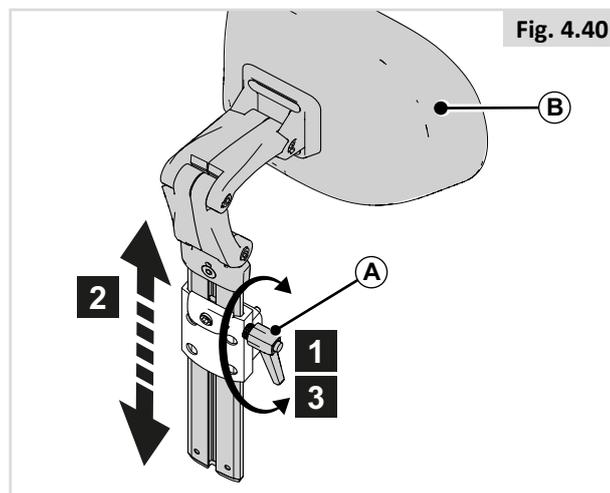
4.16 Pre-configuración del reposacabezas

⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

- Si el reposacabezas es parte de las opciones seleccionadas para el usuario/silla, nunca conduzca la silla sin el reposacabezas instalado.
- No utilice nunca la silla sin reposacabezas si está transportando la silla con una persona en un vehículo.

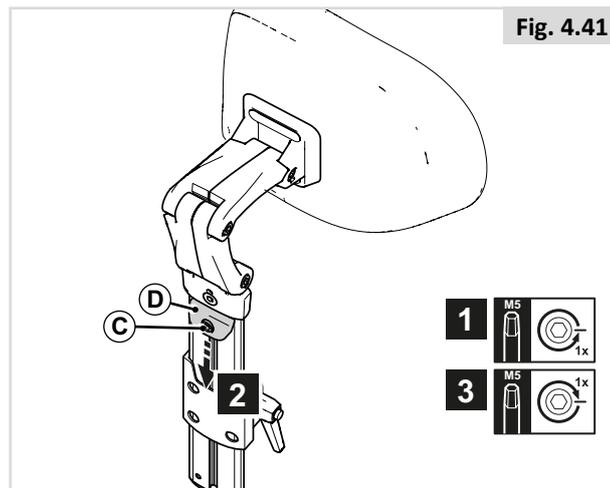
Altura del reposacabezas (Fig. 4.40)

1. Afloje (A) unas cuantas vueltas.
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).



Configuración de memoria (Fig. 4.41)

1. Afloje (C) una vuelta.
2. Deslice (D) lo más abajo posible.
3. Apriete (C).



Posición del reposacabezas (Fig. 4.42)

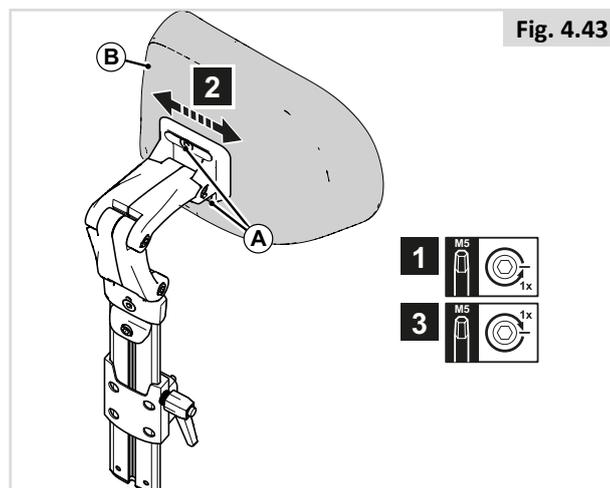
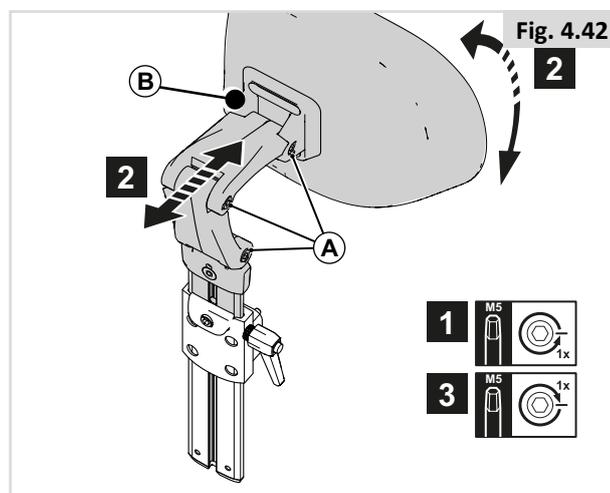
1. Afloje (A) una vuelta.
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

⚠ ¡NOTA!/¡PRECAUCIÓN!

Corrija la altura del reposacabezas y bascule la almohadilla del reposacabezas según se requiera.

Posición en anchura del cojín del reposacabezas (Fig. 4.43)

1. Afloje (A) una vuelta.
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).



4.17 Preconfiguración soporte de mando fijo / abatible – Teens

Profundidad del mando de control (Fig. 4.44)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

Altura del mando de control (Fig. 4.45)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

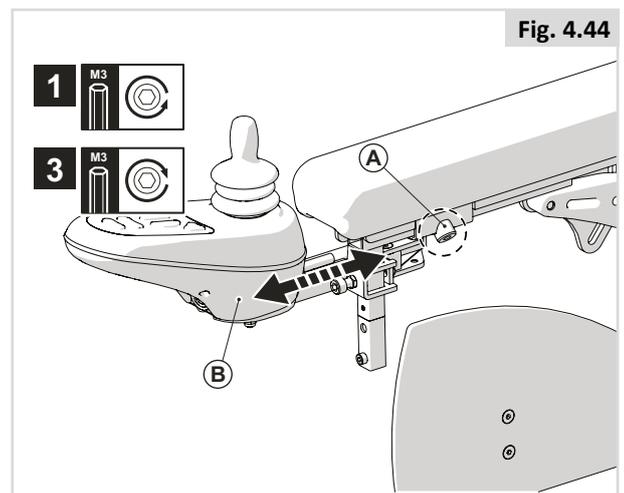


Fig. 4.44

4.18 Preconfiguración soporte de mando fijo / abatible – Zippie

Profundidad del mando de control (Fig. 4.46)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

Altura del mando de control (Fig. 4.47)

1. Afloje el tornillo y retire (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Vuelva a colocar y ajuste (A).

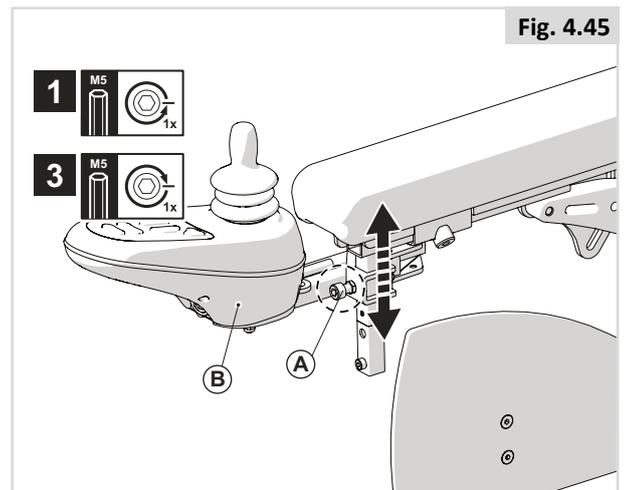


Fig. 4.45

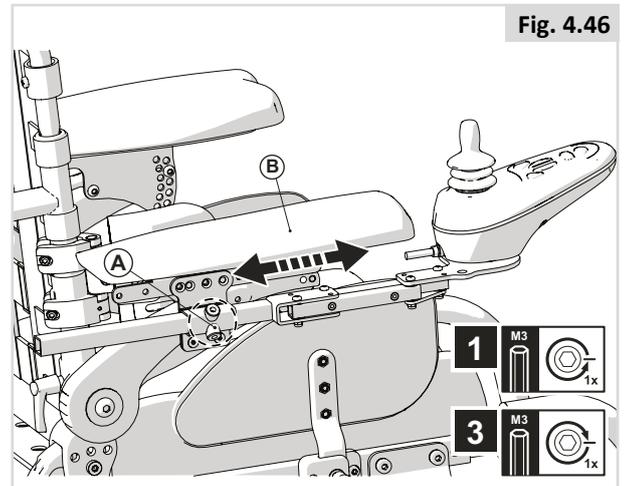


Fig. 4.46

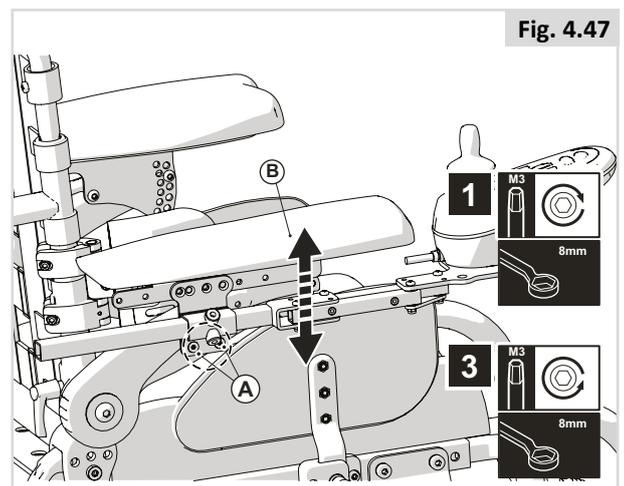


Fig. 4.47

4.19 Preconfiguración del mando abatible encapsulado

Profundidad del mando de control (Fig. 4.48)

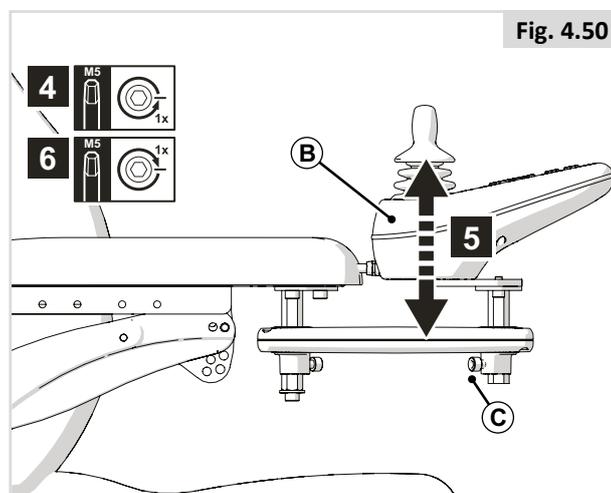
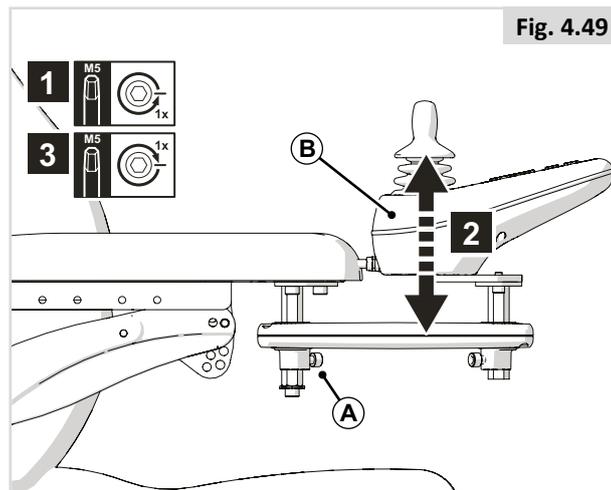
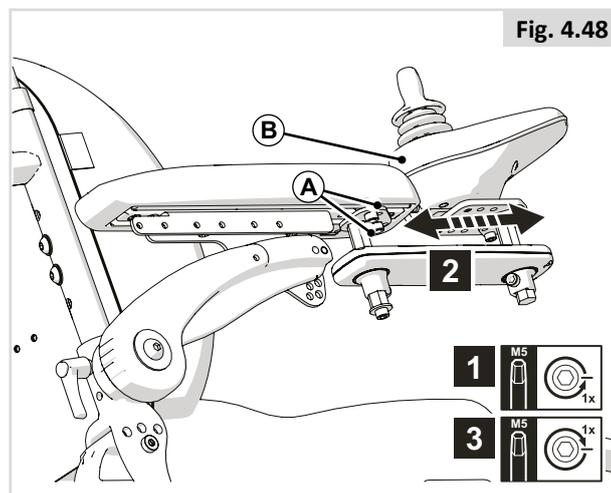
1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

Altura del mando de control (1) (Fig. 4.49)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

Altura del mando de control (2) (Fig. 4.50)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).



4.20 Pre-configuración de laterales

Altura de laterales (Fig. 4.51)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

Profundidad de laterales (Fig. 4.52)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

Ángulo de laterales (Fig. 4.53)

1. Afloje (A).
2. Ajuste (B) en la posición deseada.
3. Apriete (A).

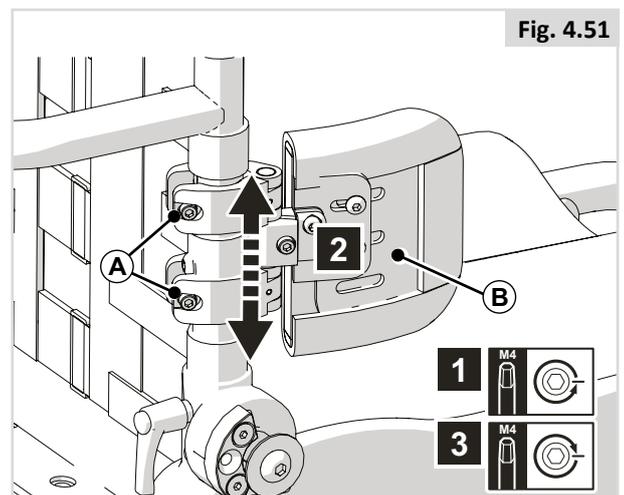


Fig. 4.51

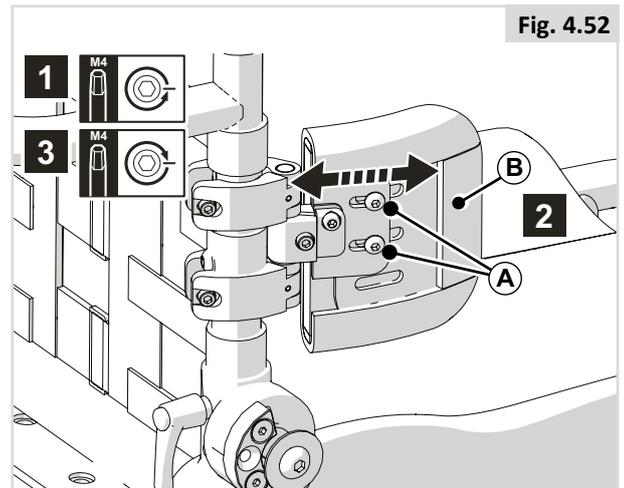


Fig. 4.52

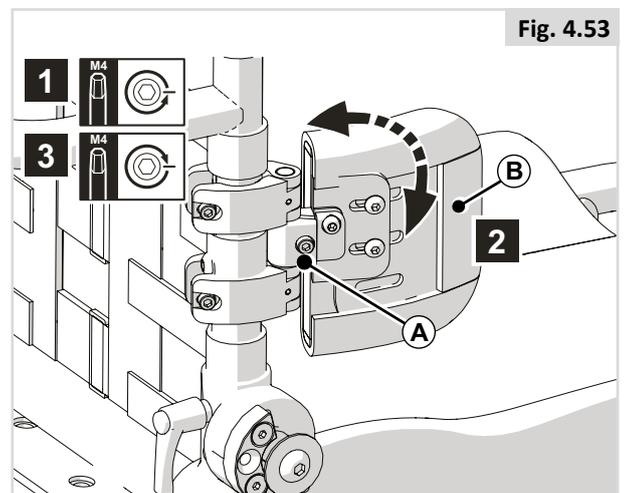


Fig. 4.53

4.21 Cinturón pélvico y cinturón de posicionamiento

⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

- Este producto está diseñado para ayudar en el posicionamiento de una sola persona en una silla de ruedas.
- Los cinturones de posicionamiento pélvicos no son adecuados en el transporte en vehículos; debe utilizar en cambio, sistemas aprobados de amarre y sujeción para ocupantes.
- El incumplimiento de estas advertencias puede generar lesiones severas o hasta la muerte.
- Asegúrese de que el asistente o profesional sanitario cuente con la formación adecuada en cuanto al funcionamiento correcto de los cinturones.
- Los asistentes o profesionales sanitarios que no cuenten con la formación adecuada podrían ocasionar demoras en caso de producirse una situación de emergencia.

Instalación del cinturón pélvico/ cinturón de posicionamiento

1. Fije (A) al armazón del asiento con un tornillo a la izquierda y a la derecha. (Fig. 4.55)

Posicionamiento mediante cinturón pélvico

- Ajuste la correa de posición adecuadamente, dejando un espacio de no más del ancho de una mano para más comodidad y seguridad (Fig. 4.56).
- La mano debe pasar holgada por el cinturón a una tensión normal, y no debe tener demasiado espacio ni sentir que el cinturón está flojo.
- En general, la correa del cinturón de seguridad debe fijarse de manera que las correas estén en un ángulo de aproximadamente 45° (Fig. 4.57) y, cuando se ajusta correctamente, no debe permitir que el usuario se deslice hacia abajo del asiento.
- Coloque la correa flojamente a través del asiento con el extremo abierto de la hebilla a la derecha para las personas zurdas y a la izquierda para las personas diestras. Pase los otros extremos de la correa a través del espacio entre los tubos del respaldo y el respaldo.

⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

- Compruebe siempre que el cinturón de posicionamiento esté correctamente asegurado y ajustado antes de usarlo.
- Un cinturón demasiado flojo podría causar que el usuario resbale hacia abajo y provocar una lesión grave.
- Revise el cinturón pélvico y los componentes de sujeción con regularidad para detectar signos de deshilache o daños. Cámbielo si es necesario.
- Cuando realice el mantenimiento revise el funcionamiento correcto de la hebilla de liberación y signos de desgaste del material o de los soportes plásticos.
- Actividades/verificaciones frecuentes:
- Como ocurre con todos los componentes de posicionamiento, es necesario efectuar ajustes correctivos, ya que con el tiempo la persona varía su posición sentada.
- Verifique las cinchas y cinturones de seguridad con frecuencia para controlar la correcta instalación a fin de mantener la seguridad y comodidad del usuario.

Fig. 4.54

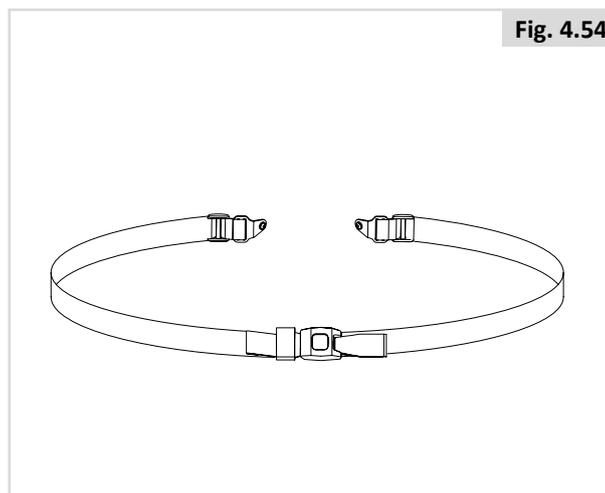


Fig. 4.55

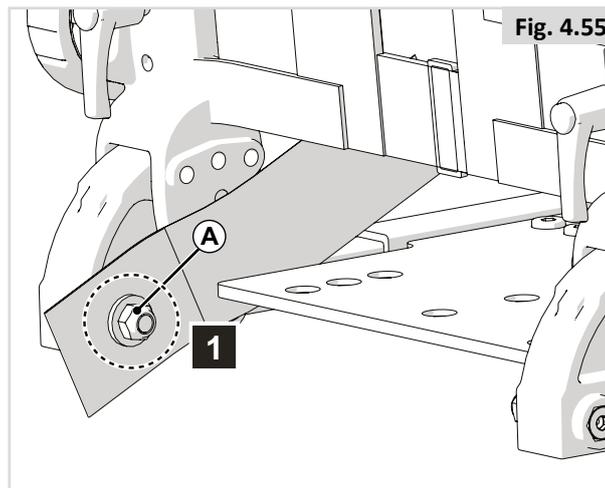


Fig. 4.56

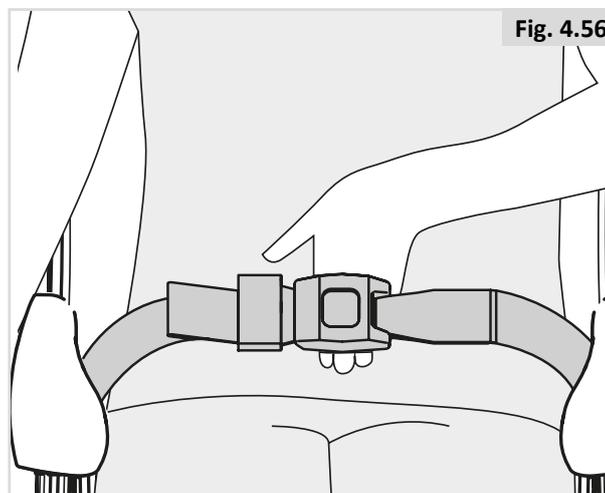
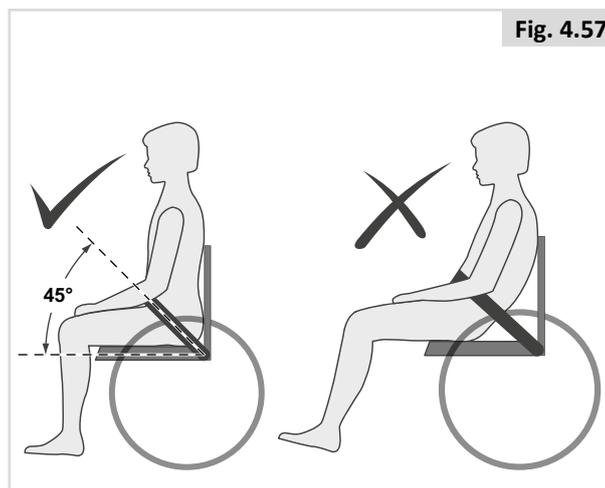


Fig. 4.57



5.0 Utilización del sistema de asiento

5.1 Cómo subir y bajar de la silla de ruedas (transferencia)

Sunrise Medical le recomienda que consulte al profesional sanitario para que éste le asesore a fin de desarrollar su propia técnica personal para efectuar transferencias frontales y laterales, adaptadas a sus necesidades y evitando cualquier lesión personal.

⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

Para evitar caídas:

- Asegúrese de que el mando esté apagado durante los traslados para evitar cualquier movimiento involuntario. Si no lo hace, podría tocar inadvertidamente el joystick y hacer que el sistema se mueva de manera inesperada.
- Compruebe que la llave de desembrague esté en modo "conducción" 📖 Instrucciones generales.
- Gire las ruedas delanteras hasta que apunten hacia adelante.
- Trabaje con su profesional de la salud para aprender los métodos más seguros para realizar transferencias.
- Asegúrese de que los frenos del motor están engranados. Esto evita que el sistema se mueva cuando realiza la transferencia.
- Es peligroso subirse o bajarse de la silla sin ayuda. Esto requiere buen equilibrio y agilidad. Recuerde que existe un momento durante toda transferencia en el que el sistema de asiento no está debajo de usted.
- Aprenda cómo posicionar su cuerpo y como sostenerse al subirse o bajarse de la silla.
- Pida que alguien le ayude hasta saber cómo hacerlo por usted mismo.
- No se ponga de pie sobre la plataforma reposapiés. Colocar todo el peso sobre la plataforma reposapiés puede provocar daños en la silla de ruedas y situaciones peligrosas, como el vuelco de la silla.
- Compruebe que sus pies no quedan atrapados en el espacio entre los reposapiés.

5.2 Preparación para una transferencia hacia adelante

⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

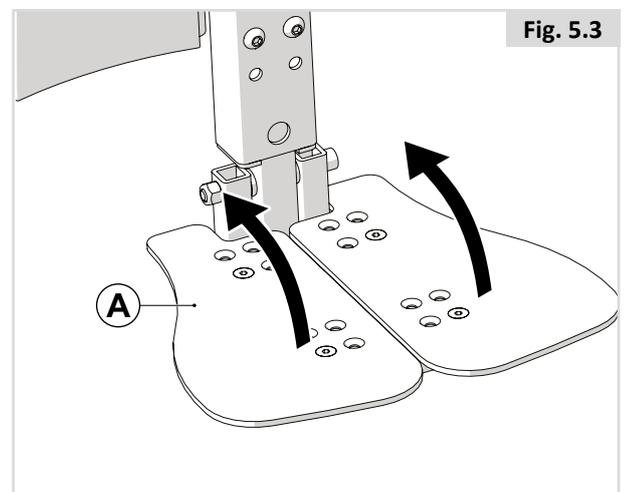
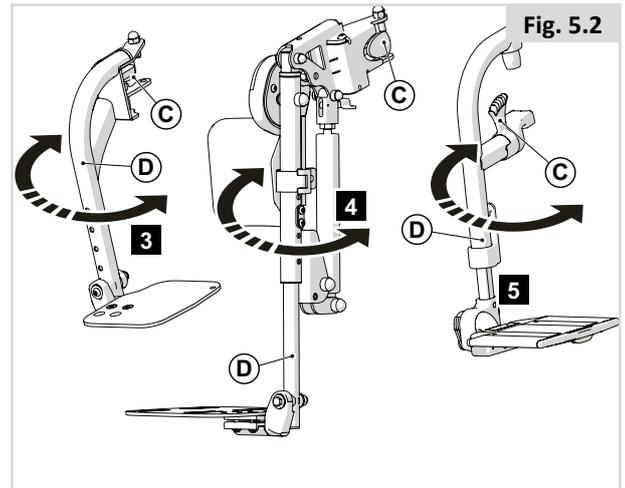
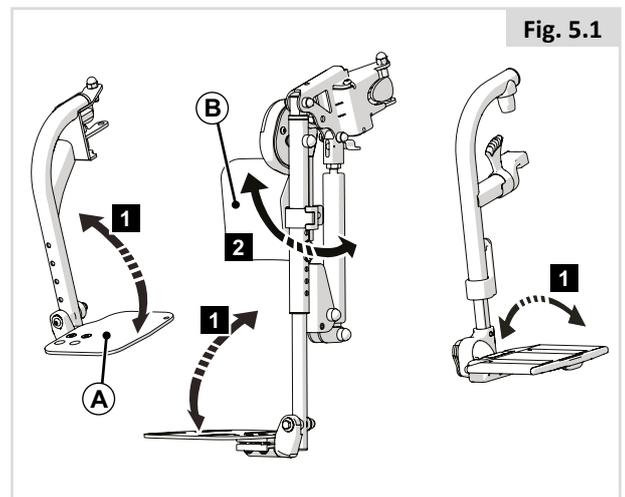
Desplace la silla de ruedas lo más cerca posible al asiento que intenta transferirse.

Reposapiés abatibles (Fig. 5.1 y 5.2)

1. Pliegue hacia arriba las plataformas de los pies (A)
2. Gire las almohadillas para pantorrillas (B) hacia el lado (si la silla las lleva)
3. Accione la palanca (C) hacia atrás
4. Gire los reposapiés (D) hacia el costado

Reposapiés con montaje central (Fig. 5.3)

1. Plegar hacia arriba (A).



5.3 Preparación para una transferencia lateral

⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

- Lleve la silla de ruedas lo más cerca posible del asiento al que intenta transferirse. Si fuera posible, utilice una tabla de traslado.
- Siéntese lo más atrás que pueda del asiento. Esto reducirá el riesgo de que pierda el asiento o se caiga.

⚠ ¡NOTA!/¡PRECAUCIÓN!

- Algunas versiones del mando requieren girarlo hacia un lado.
- Retire la bandeja antes de plegar el reposabrazos.
- No se apoye en el reposabrazos cuando esté plegado hacia atrás.

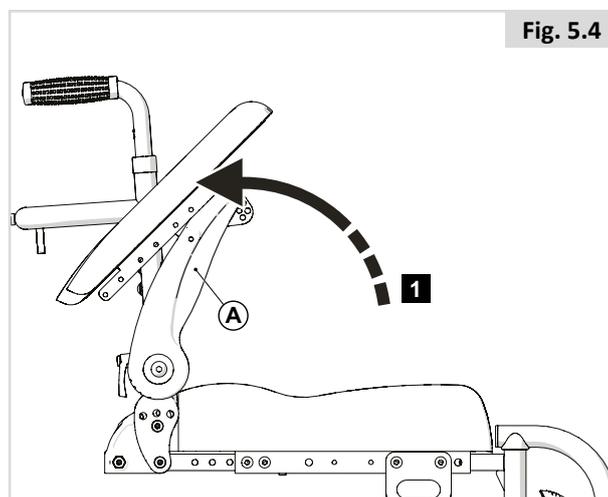


Fig. 5.4

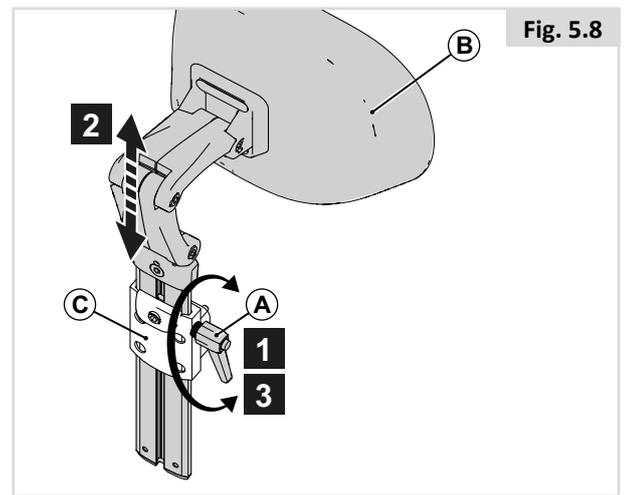
Abata el reposabrazos hacia atrás (Fig. 5.4)

1. Pliegue (A) hacia la parte trasera.

5.4 Reposacabezas

Extracción/colocación del reposacabezas (Fig. 5.8)

1. Eleve (A).
2. Deslice (B) hasta extraer o hacia (C).
3. Empuje (A) hacia abajo.

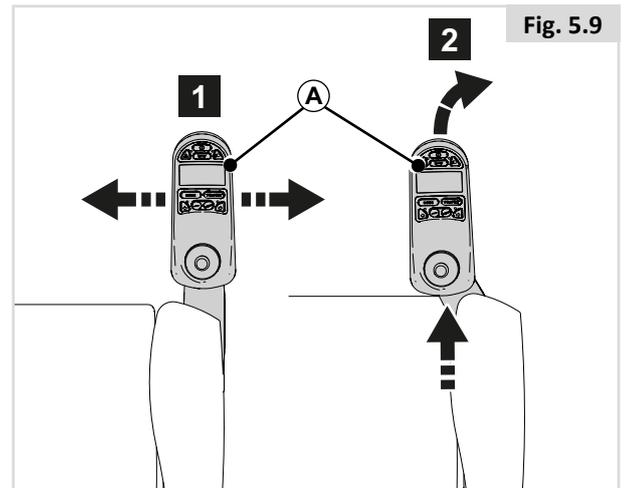


5.5 Soporte abatible del mando

Abatir el soporte del mando encapsulado (Fig. 5.9).

El joystick está montado con un mecanismo que le permite fijarlo en dos posiciones.

1. Empuje (A) hacia afuera o hacia adentro.
2. Para volver hacia adelante, empuje la parte posterior del joystick hacia delante hasta que haga clic.

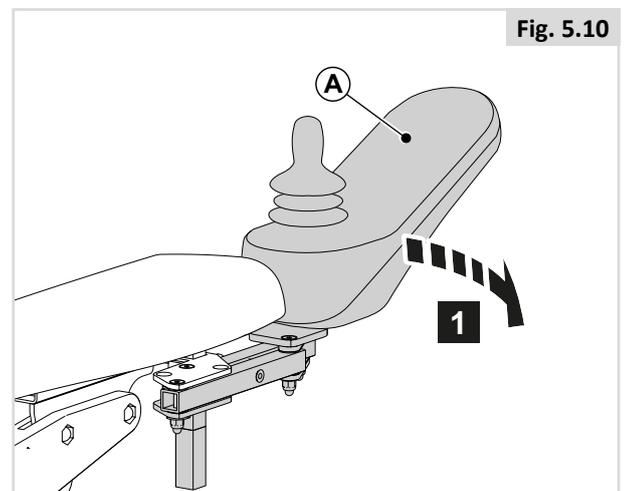


Soporte abatible del mando (Fig. 5.10).

1. Empuje (A) hacia fuera.
2. Para volver hacia adelante, empuje la parte posterior del joystick hacia delante hasta que haga clic.

⚠ ¡NOTA!/¡PRECAUCIÓN!

Abatir el soporte del mando de control le permitirá acercarse más a una mesa. El mando de control seguirá funcionando en perfecto estado



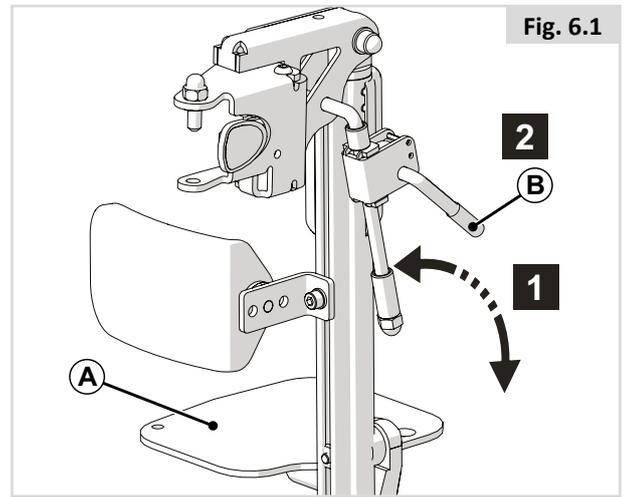
6.0 Opciones manuales y eléctricas del asiento

6.1 Opciones manuales del asiento

Elevación manual del ángulo de rodilla del reposapiés Zippie (Fig. 6.1)

Puede ajustar el ángulo de los reposapiés Comfort independientemente el uno del otro.

1. Levante la pierna para elevar el reposapiés (A).
2. Accione la palanca (B) para bajar el reposapiés.



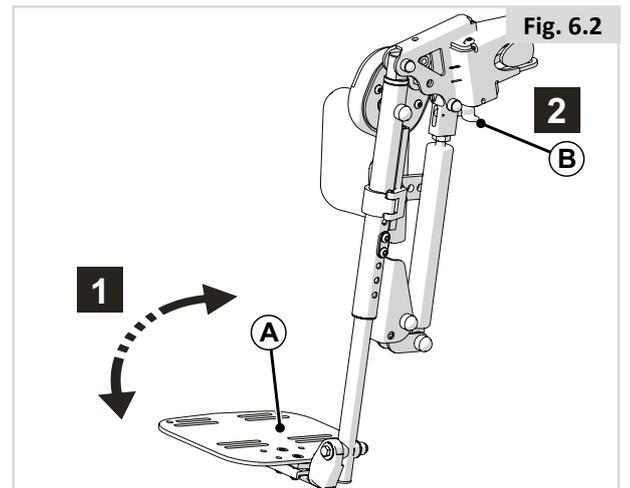
⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

- Los dedos pueden quedar atrapados! Al mover el reposapiés hacia arriba o abajo, no coloque los dedos en el mecanismo de ajuste entre las partes móviles de la plataforma.

Ángulo de rodilla en reposapiés con elevación manual (Fig. 6.3)

Puede ajustar el ángulo de los reposapiés Comfort independientemente el uno del otro.

1. Levante la pierna para elevar el reposapiés (A).
2. Accione la palanca (B) para bajar el reposapiés.



⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

- Los dedos pueden quedar atrapados! Al mover el reposapiés hacia arriba o abajo, no coloque los dedos en el mecanismo de ajuste entre las partes móviles de la plataforma.

6.2 Opciones de asiento (eléctricas)

La silla de ruedas puede venir equipada con las siguientes opciones eléctricas para ajustar la posición del asiento. El usuario puede activar estas opciones sin necesidad de utilizar herramientas.

Opciones eléctricas de ajuste del asiento (Fig. 6.4 - Fig. 6.6)

Las instrucciones de uso de estas opciones eléctricas de asiento se encuentran en MANDO DE CONTROL.

1. Basculación eléctrica
2. Elevación eléctrica de asiento
3. Respaldo reclinable eléctrico
4. Reposapiés elevables eléctricos

La silla de ruedas eléctrica puede estar equipada con una función que permite conducirla hasta 4,5 Km/h o 3 m/h cuando el asiento está elevado, esta función se llama C-Me. Para obtener orientación sobre los límites de peso del usuario y la configuración recomendada de la silla cuando utiliza C-Me, consulte a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

¡PELIGRO!

- El uso de las opciones eléctricas de asiento puede influir en la estabilidad de la silla de ruedas.
- Utilice las opciones eléctricas de asiento sólo cuando la silla de ruedas se encuentre en una superficie plana. No intente hacer funcionar ninguna de las opciones eléctricas de asiento mientras la unidad está en una superficie inclinada.
- Manténgase alejado de cualquier actuador eléctrico cuando esté en movimiento. Las sillas de ruedas eléctricas de Sunrise son capaces de recorrer grandes distancias. Los usuarios deben ser conscientes de todo lo que le rodea cuando los componentes de la silla de ruedas están en movimiento.
- Utilice con precaución las funciones de reclinación, elevación o basculación del asiento.
- No intente hacer funcionar ninguna de las opciones eléctricas de asiento mientras la unidad de asiento está en movimiento.
- No intente hacer funcionar las opciones de elevación o basculación del asiento si la unidad se encuentra cerca de niños.
- La programación le permite invertir la dirección de todas las funciones eléctricas del asiento; asegúrese de saber hacia qué dirección va a desplazarse el asiento antes de ponerlo en marcha.
- Tenga en cuenta que los módulos de elevación y basculación presentan un riesgo de atrapamiento. Al operar el módulo de elevación y basculación, compruebe que esté libre de prendas, manos, pies u otras extremidades para evitar lesiones.
- No conduzca en rampas o pendientes con el asiento en posición elevada. Antes de intentar subir o bajar una pendiente o bordillo, vuelva a la posición de conducción sentada, con el respaldo vertical.
- Este sistema de potencia está diseñado para reducir automáticamente la velocidad máxima de conducción a un modo de “velocidad cautelosa” y/o C-Me cuando se alcanzan ciertos límites del módulo eléctrico del asiento. Dependiendo de la configuración de la silla puede haber múltiples velocidades de “velocidad cautelosa” y/o C-Me.
- Antes de utilizar su silla en modo de “velocidad cautelosa” y/o C-Me, lea todas las advertencias y directrices relacionadas con esta función. Le ayudarán a comprender cómo reducir el riesgo de caída o vuelco y cómo identificar las condiciones ambientales que podrían afectar a su seguridad cuando la silla esté en modo de “velocidad cautelosa” y/o C-Me.
 1. Cuando conduzca en interiores o exteriores, en modo de “velocidad cautelosa”, sólo debe utilizarse en superficies planas, niveladas y duras.
 2. La conducción en modo de “velocidad cautelosa” nunca debe intentarse en terrenos irregulares como: grava, hierba, superficies con baches, pavimento irregular o colinas.
 3. NUNCA levante el asiento cuando la silla esté siendo conducida en la proximidad de cualquiera de los tipos de terreno mencionados anteriormente, o en cualquier superficie irregular.

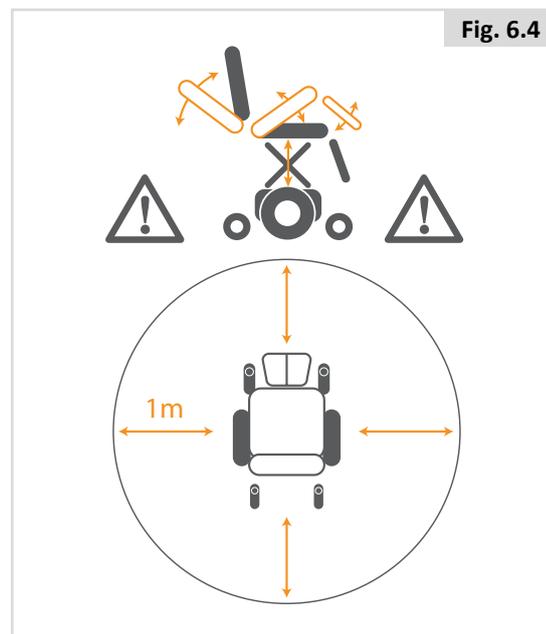
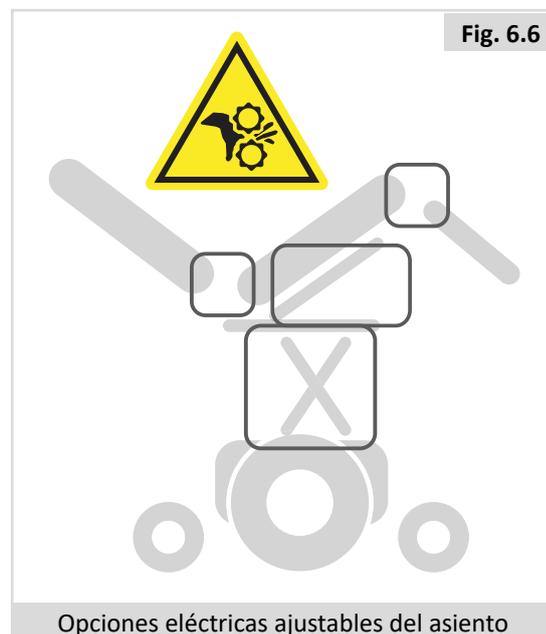


Fig. 6.5



Opciones eléctricas ajustables del asiento

Fig. 6.6



Opciones eléctricas ajustables del asiento

7.0 Cómo reducir el tamaño del sistema de asiento para fines de transporte

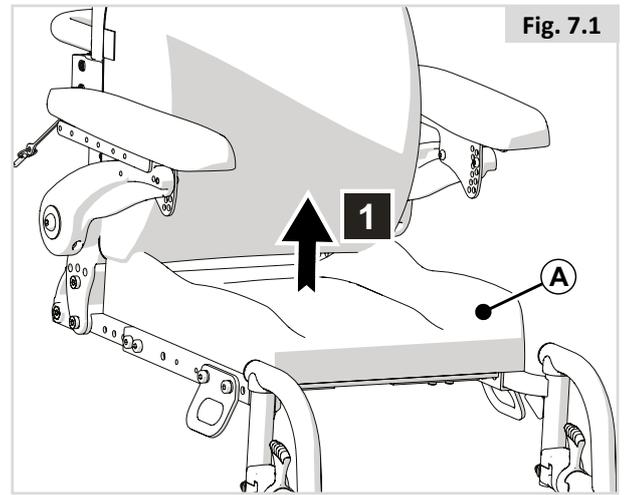
⚠ ¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

Puede reducir el tamaño de la silla de ruedas para transportarla sin pasajero. Los componentes del sistema de asientos que pueden desmontarse fácilmente deben retirarse. Guarde esos componentes de forma segura para que no puedan causar lesiones o daños, ni dañarse.

7.1 Cojín para asiento

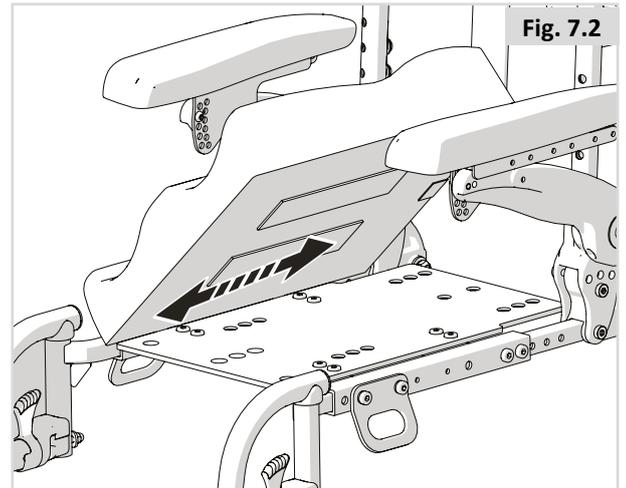
Extracción del asiento (Fig. 7.1)

1. Tire (A) hacia arriba.



Recolocación del asiento (Fig. 7.2).

1. Al volver a colocarlo, alinee las tiras de velcro entre sí.



7.2 Tapicería del respaldo

Cómo extraer el cojín del respaldo (Fig. 7.3)

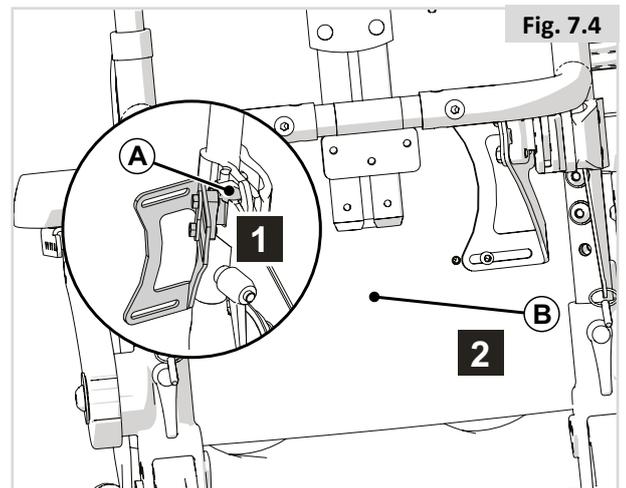
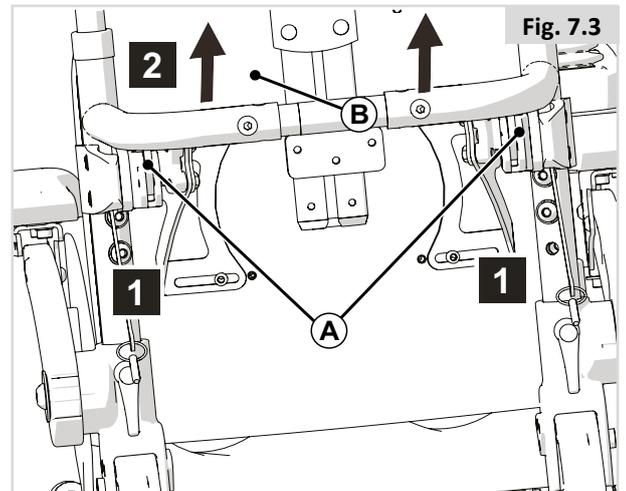
1. Empuje (A) hacia adelante para desbloquear.
2. Levante el cojín (B)

Cómo colocar el respaldo en posición (Fig. 7.4)

1. Alinee (A).
2. Empuje (B) hacia atrás para volver a colocarlo en su lugar.

⚠ ¡NOTA!/¡PRECAUCIÓN!

Si la ubicación es correcta, las clavijas harán un "clic" para establecer que han quedado bien colocadas.



7.3 Reposapiés abatibles (Fig. 7.5)

Cómo extraer el reposapiés abatible

1. Afloje la banda pantorrillera.
2. Presione el pestillo (A) hacia atrás, con el fin de desbloquear el reposapiés.
3. Gire para abrir el reposapiés hacia fuera.
4. Extraiga el reposapiés (B) desde el soporte elevándolo.

Oírás un clic cuando vuelva a colocar el reposapiés. Esto indica que el reposapiés ha quedado asegurado en posición.

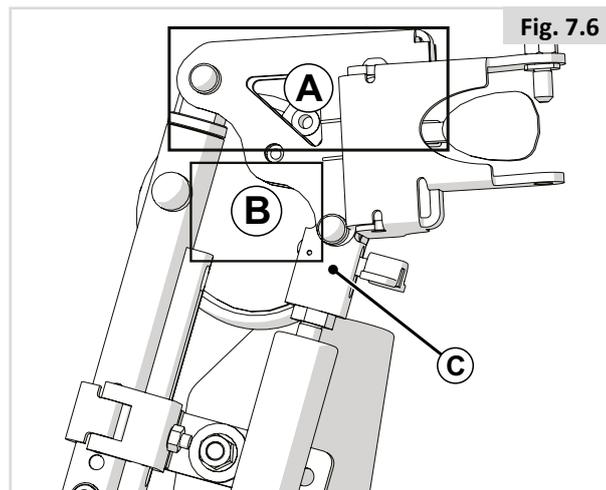
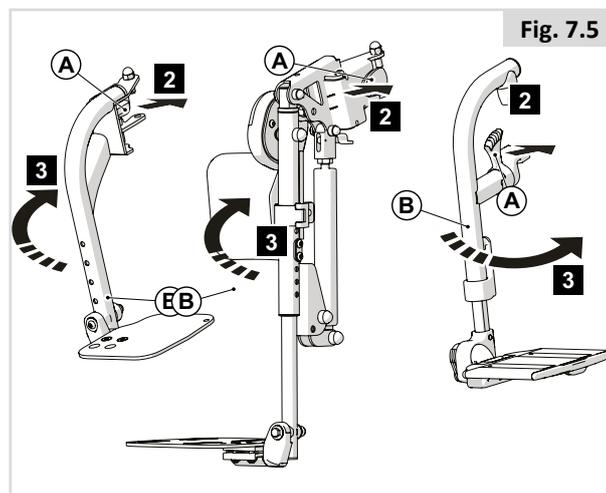
Posibilidad de atraparse los dedos (Fig.7.6)



⚠ ¡Advertencia!

Cuando se quite el reposapiés elevable manual sosténgalo por el asa destinada a retirarlo/sostenerlo (A).

Cuando lo sujeta por B y, al mismo tiempo, libera la palanca C, existe el riesgo de atraparse los dedos.



8.0 Mantenimiento y limpieza

8.1 Mantenimiento general

- Que verifique todos los anclajes una vez al mes para detectar signos de desgaste, tornillos flojos o componentes rotos.
- Las piezas de sujeción flojas deben volver a ajustarse de acuerdo con las instrucciones de instalación. Consulte la siguiente tabla para verificar la torsión de ajuste necesaria.

Nota: deberá utilizar una llave dinamométrica.

MEDIDAS DE TORSIÓN DE AJUSTE	
DESCRIPCIÓN	VALOR DE TORSIÓN DE AJUSTE
M3 POZI PAN	2-3 Nm
M4 POZI PAN	3-4 Nm
M5 CAB HUECA	4-5 Nm
M5 POZI PAN	4-5 Nm
M6 CAB HEX	9-10 Nm
M6 PLANO CAB REDON	9-10 Nm
M6 CAB HUECA	9-10 Nm
M8 CAB HEX	15-20 Nm
M8 CAB HUECA	15-20 Nm
M8 PLANO CAB REDON	15-20 Nm
M10 CAB HEX	20-25 Nm
M10 PLANO CAB REDON	20-25 Nm

- Verifique todas las cinchas/cinturones mensualmente en busca de signos de desgaste, costuras rasgadas u otras muestras de daño o desgaste excesivos. Deje de usar las cinchas si comprueba que están dañadas.
- Las cintas pectorales deben reemplazarse a la primera indicación de daño o desgaste excesivos.
- Si identifica algún componente flojo o roto, deje de usar el producto de manera inmediata y comuníquese con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical para solicitar la sustitución de los mismos.
- Verifique que todas las cinchas de sujeción con Velcro se adhieran de manera correcta al presionarlas una contra otra.
- Procure limpiar las cinchas de Velcro de cualquier posible contaminación, como pelusas, pelo, etc. Dicha contaminación puede afectar la adhesión de ambos lados de la cincha.

8.2 Limpieza del sistema de asiento

Una vez a la semana debe limpiar la silla de ruedas con un paño ligeramente humedecido (no un paño mojado) y eliminar, o emplear una aspiradora para eliminar la pelusa o el polvo que haya podido acumularse alrededor de los actuadores.

 **¡NOTA!/¡PRECAUCIÓN!**

Procure secar todas las partes de la silla si queda húmeda o mojada tras la limpieza o si la utiliza en una atmósfera húmeda.

 **¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!**

Si la silla se comparte entre más de un usuario, es importante limpiarla rigurosamente a fin de evitar el traspaso de infecciones.

8.2.2 Cómo limpiar y examinar el asiento

 **¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!**

Los desgarros, marcas, desgaste o disminución de tensión de la tapicería, especialmente en los puntos cercanos al metal, pueden provocar una postura inadecuada o un menor grado de comodidad y disminución de la presión.

Instrucciones de limpieza para asientos:

Si hay una etiqueta con instrucciones de lavado en el interior de la funda del cojín, puede lavar dicha funda. Siga las instrucciones de la etiqueta de lavado. ¡Antes de lavar las fundas, procure retirar las piezas del relleno de espuma y cierre las cintas de Velcro!

 **¡ADVERTENCIA!**

No utilice disolventes orgánicos como bencina o diluyente o aguarrás.

No limpie la tapicería con químicos. No planchar ni centrifugar la tapicería.

Limpie regularmente la tapicería que no se quita para evitar acumulación de suciedad. Límpiela con un paño húmedo y jabón, aunque puede también usar desinfectantes diluidos según lo estipulado en las instrucciones del fabricante. Procure enjuagar las superficies con agua limpia y secarlas por completo.

8.3 Medidas de higiene al reutilizar la silla:

Antes de volver a dar uso a la silla, debe prepararla con cuidado. Todas las superficies que entran en contacto con el usuario deben ser tratadas con un espray desinfectante.

Para ello, utilice un desinfectante de secado rápido a base de alcohol elaborado para productos y dispositivos médicos.

Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante para el desinfectante que vaya a utilizar.

 **¡NOTA!/¡PRECAUCIÓN!**

- No utilice disolvente, lejía, abrasivos, detergentes sintéticos, lustramuebles a base de cera ni aerosoles.
- Puede usar desinfectantes diluidos según lo estipulado en las instrucciones del fabricante.
- Procure enjuagar las superficies con agua limpia y secarlas por completo.

8.4 Instrucciones generales de limpieza:

¡NOTA!/¡PRECAUCIÓN!

- Debe eliminar las manchas del asiento tan pronto como sea posible.
- Tras un largo período de uso, debe limpiar la funda del asiento con un agente de limpieza de espuma seca, disponible en comercios.
- Siempre limpie la superficie entera, y no solamente manchas individuales, para evitar marcas desparejas. Cuanto más espera, más difícil será eliminarlas.
- Evite la frotación excesiva con soluciones acuosas. De lo contrario, el material de la funda se volverá áspero.
- Las manchas de suciedad (por ejemplo, cerveza, sangre, bebida cola, vino tinto, etc) se eliminan mejor con un agente de limpieza de espuma seca o un detergente de acción moderada.
- Siga las instrucciones pertinentes cuando aplique estos productos sobre la funda.
- Tras la limpieza de la funda con agentes basados en espuma, deberá esperar un mínimo de 48 horas hasta que se seque completamente.
- Manchas de grasa (por ejemplo, tinta de bolígrafo, lápiz labial, chicle, etc). Use un quitamanchas adecuado. Con cuidado, aplique un paño limpio impregnado en quitamanchas en el área afectada, sólo a nivel superficial.
- Utilice solamente una cantidad pequeña de quitamanchas.
- Pruebe primero en una zona discreta.
- No debe saturar la tapicería, ya que el quitamanchas podría atacar y destruir el material.
- Evite frotar enérgicamente las mediciones impresas; por ejemplo, las flechas de la placa base del asiento y la escala indicada para el ajuste en anchura del asiento
- No utilice manguera ni hidrolavadora a presión para lavar la silla de ruedas.

¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

- Siempre lea la etiqueta de cualquier sustancia limpiadora de uso comercial o doméstico.
- Siga siempre las instrucciones con mucha precaución.

8.5 Limpieza de accesorios:

- Limpie todas las piezas y accesorios, como la mesa-bandeja, con un paño húmedo.
- Limpie todos los soportes laterales, reposacabezas, reposabrazos, protectores laterales, almohadillas para pantorrillas, cinturones pélvicos y almohadillas para rodillas con un paño húmedo.

8.6 Limpieza de los controles:

Si hay suciedad incrustada en el control de la silla de ruedas, o simplemente suciedad, puede eliminarla empleando un paño humedecido con un desinfectante diluido.

¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

- La limpieza de los controles es de especial importancia si la silla de ruedas es utilizada por más de una persona, a fin de evitar infecciones cruzadas.
- Asegúrese de que los tableros con orificios, joysticks (en todas sus variantes), controles de cabeza y llaves (en todas sus variantes) se limpian con un paño humedecido en desinfectante neutro para evitar el traspaso de infecciones. Extraiga regularmente la pieza bucal de aspiración y soplido, y lávela junto con el tubo para mantener la limpieza y funcionalidad.
- Antes de efectuar la limpieza, compruebe que el mando esté apagado.

8.7 Almacenamiento

A fin de mantener la tapicería y otras partes de la silla de ruedas en buenas condiciones, almacene la unidad en un ambiente seco y, en la medida de lo posible, a temperatura ambiente.

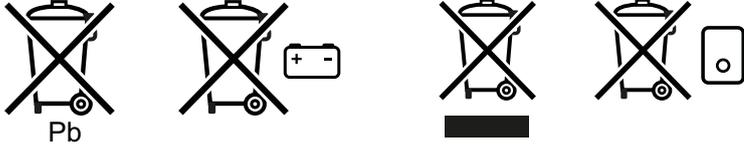
¡PELIGRO!/¡ADVERTENCIA!

- Nunca almacene su silla de ruedas en un sitio con contacto directo a una fuente de luz solar, en un entorno húmedo o al descubierto.
- La luz solar directa puede decolorar la tapicería o piezas plásticas y elevar la temperatura de las piezas metálicas.

9.0 Desecho

El símbolo que se indica abajo significa que, conforme a las leyes y regulaciones locales, su producto no debe desecharse junto con los residuos domésticos. Cuando este producto llegue al final de su vida útil, llévelo al punto de recogida designado por las autoridades locales. La recogida y reciclado de un producto desechado ayuda a preservar los recursos naturales y protege el medioambiente.

Deberá demostrar que usted es el propietario legal del producto antes de deshacerse de él, conforme a las recomendaciones anteriormente mencionadas y a las leyes vigentes nacionales.



La siguiente sección describe los materiales utilizados en el producto para deshacerse de ellos o reciclarlos junto con su embalaje.

Es posible que existan normativas locales especiales en materia de eliminación o reciclaje, que deben tenerse en cuenta a la hora de desechar su producto. (Estas reglas pueden incluir la limpieza o descontaminación del producto previamente a su disposición).

Aluminio: Horquillas de las ruedas delanteras, ruedas motrices, protecciones laterales para el chasis.

Acero: Puntos de fijación, eje de desmontaje rápido

Plástico: Empuñaduras, tapones de tubos, ruedas delanteras y ruedas/cubiertas.

Embalaje: Bolsas plásticas de polietileno blando, cartón

El descarte o reciclaje debe ser llevado a cabo por un agente o sitio autorizado de desechos. De previo acuerdo, podría tratar con su distribuidor la devolución del producto para su eliminación.



10.0 Especificaciones Técnicas:

10.1 Normas y legislaciones correspondientes

EN-ISO10993-5: 2009	Evaluación biológica de dispositivos médicos.
EN 1021 1&2	Valoración de la inflamabilidad de mobiliario tapizado. Fuente de ignición: cigarrillo o cerilla humeante/llama equivalente.

10.2 Especificaciones Técnicas: Sistema de asiento Zippie/Teens

	Valores sistema métrico		Valores sistema imperial y alternativo	
	Mínimo	Máximo	Mínimo	Máximo
Ajuste del ángulo del asiento				
Basculación eléctrica con ajuste de centro de gravedad opcional	0° - 30°		-5° - 25°	
Basculación eléctrica con ajuste de centro de gravedad opcional	-5° - 25°		0° - 30°	
Basculación eléctrica con ajuste de centro de gravedad opcional	0° - 50°		0° - 50°	
Profundidad asiento	260 mm	500 mm	10,2"	19,7"
Anchura asiento	280 mm	400 mm	11"	15,7"
Altura del asiento al suelo				
Módulo de relleno (sin basculación eléctrica, sin elevación de asiento)				
Pos. 1 naterías de 60 u 80 Ah; ángulo de asiento 0°	410 mm		16,1"	
Pos. 2 naterías de 60 u 80 Ah; ángulo de asiento 0°	430 mm		16,9"	
Pos. 3 naterías de 60 u 80 Ah; ángulo de asiento 0°	450 mm		17,7"	
Pos. 4 naterías de 60 u 80 Ah; ángulo de asiento 0°	470 mm		18,5"	
Basculación eléctrica y elevación de asiento (300 mm)				
Pos. 1 naterías de 60 u 80 Ah; ángulo de asiento 0°	N/A	N/A	N/A	N/A
Pos. 2 naterías de 60 u 80 Ah; ángulo de asiento 0°	N/A	N/A	N/A	N/A
Pos. 3 naterías de 60 u 80 Ah; ángulo de asiento 0°	450 mm	750 mm	17,7"	29,5"
Pos. 4 naterías de 60 u 80 Ah; ángulo de asiento 0°	470 mm	770 mm	18,5"	30,3"
Ángulo respaldo				
Respaldo con reclinación manual mediante herramientas	86°,90°,94°,98°,102°,106°		86°,90°,94°,98°,102°,106°	
Reclinación eléctrica	85° - 120°		85° - 120°	
Altura del respaldo (placa base del asiento a parte superior del cojín de respaldo)	380 mm	530 mm	15,0"	20,9"
Abata el reposabrazos hacia atrás				
Altura del almohadillado del reposabrazos (placa base del asiento a parte superior del almohadillado del reposabrazos)	190 mm	350 mm	7,5"	13,8"
Ajuste de la longitud de la almohadilla del reposabrazos	90 mm		3,5"	
Ángulo del almohadillado del reposabrazos (vertical)	0° - 15°		0° - 15°	
Reposapiés central Zippie				
Longitud inferior de pierna (desde la placa base del asiento)	180 mm	280 mm	7,1"	11,0"
Ángulo de rodilla	80°		80°	
Ángulo de tobillo	+7° - -10°		+7° - -10°	
Reposapiés central Teens				
Longitud inferior de pierna (desde la placa base del asiento)	290 mm	470 mm	11,4"	18,5"
Ángulo de rodilla	90°		90°	
Ángulo de tobillo	+7° - -10°		+7° - -10°	
Reposapiés abatibles LIFE				
Longitud inferior de pierna (desde la placa base del asiento)	320 mm	430 mm	12,6"	16,9"
Ángulo de rodilla	70/80°		70/80°	
Ángulo de tobillo	+20° - -20°		+20° - -20°	

	Valores sistema métrico		Valores sistema imperial y alternativo	
	Mínimo	Máximo	Mínimo	Máximo
Reposapiés abatibles LIFE con montaje alto				
Longitud inferior de pierna (desde la placa base del asiento)	160 mm	480 mm	6,3"	18,9"
Ángulo de rodilla	60° - 90°		60° - 90°	
Ángulo de tobillo	+50° - -50°		+50° - -50°	
Reposapiés abatibles UNI				
Longitud inferior de pierna (desde la placa base del asiento)	350 mm	480 mm	13,8"	18,9"
Ángulo de rodilla	75°		75°	
Ángulo de tobillo	+30° - -30°		+30° - -30°	
Reposapiés abatibles Zippie				
Longitud inferior de pierna (desde la placa base del asiento)	160 mm	270 mm	6,3"	10,6"
Ángulo de rodilla	90°		90°	
Ángulo de tobillo	+50° - -50°		+50° - -50°	
Reposapiés abatibles Zippie, elevables manualmente				
Longitud inferior de pierna (desde la placa base del asiento)	170 mm	270 mm	6,7"	10,6"
Ángulo de rodilla	25° - 87°		25° - 87°	
Ángulo de tobillo	+50° - -50°		+50° - -50°	
Reposapiés abatibles Salsa, elevables manualmente				
Longitud inferior de pierna (desde la placa base del asiento)	410 mm	510 mm	16,1"	20,1"
Ángulo de rodilla	18° - 75°		18° - 75°	
Ángulo de tobillo	+50° - -50°		+50° - -50°	
Montaje de reposacabezas SEDEO Multi-Posición				
Rango de ajuste de la altura del reposacabezas	170 mm		6,7"	
Rango de ajuste de la profundidad del reposacabezas	200 mm		7,9"	
Ángulo del reposacabezas (vertical)	-45° - +45°		-45° - +45°	
Anchura del reposacabezas	-20 mm	20 mm	-0,8"	+0,8"
Soportes laterales				
Rango de ajuste de la anchura del soporte lateral	90 mm		3,5"	
Rango de ajuste de la altura del soporte lateral	170 mm		6,7"	
Rango de ajuste de la profundidad del soporte lateral	45 mm		1,8"	

11.0 Garantía

Ver el documento “Condiciones Generales de Garantía” que acompaña a este manual de usuario.

También disponible en www.sunrisemedical.es, sección “Condiciones Generales de Venta”.

Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
Fax: +39 0523 570060
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Tel. +41 (0)31 958 38 38
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neogatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
639 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Australia
11 Daniel Street
Wetherill Park NSW 2164
Australia
Ph: +61 2 9678 6600
Email: enquiries@sunrisemedical.com.au
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical
North American Headquarters
2842 Business Park Avenue
Fresno, CA, 93727, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com



Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu
(International)

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 247554400
Fax : +30 (0) 247554403
www.sunrisemedical.fr



OM_Quickie Teens_Zippie Kids Seat_
EU_ES_Rev.D_2024-05-17